

MATERIAL ONOMASTIC
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâtescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respective formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ().

Editorii

NUME DE LOCALITĂȚI

- | | |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea | Albești (jud. Mureș) : <i>Fêriaz</i> / 157 |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574 | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325 | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vodă</i> / 537 |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789 | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličên(i)</i> / 346 |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádișu</i> / 29 | <i>Alinșasa</i> / 899 |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551 | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102 |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141 | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723 |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260 | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95, | |
| [V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 | |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310
 Argeștru (jud. Suceava): *Ağēștru* / 365.
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728
Atîrnát(i) v. Cernet, Dealul Viei
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babsa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574
 Baci (jud. Brașov): *Báču* / 182
Bádocu v. Badon
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovinést(i)* / 876
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876
Banabâciu v. Vilecle
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36
Bárdos v. Bărdești
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șești(i)* / 537
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vâlcea): *Băiești* / 812
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ân* / 2
Bălări(i)alá v. Valea Plopilor
Bálgărud, *Bálgărut(u)*, *Bálgátul*, *B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.
 Bălărești (jud. Galați): *Bállárești* / 605
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)ân(t)* / 414
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéști(i)*, [V] *Bárdos* / 235
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899
 Băiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș*, *Bîșu* / 310
 Băiușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéști* / 353
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284
Bérč(i)ș(u) v. Borzești
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316
Beșinova v. Dudeștii Vechi
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833
- Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întâi *Bír(i)*) / 791
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúșa* / 272
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíllánele* / 848
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574
 Boasca (jud. Gorj): *Buáșca* / 836
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboiești* / 551
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócea Románá* / 279
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltin* / 2
 Boia Bîrzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boinești* / 346
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstițeni* / 836
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč(i)ș(u)* / 250
 Botesti (jud. Neamț): *Botéști(i)* / 537
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)ân(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836
 Brăila (jud. Brăila): *Bráilá* / 705, *Bráilá* / 723
 Brăilița (jud. Ialomița): *Bráilítá* / 705
 Brănești (jud. Ilfov): *Bránéști(t)* / 769
Bráti(i)áșca / 899
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléști(t)* / 537
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca*, *Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848
Bristu v. Breștea
- Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551
București Noi v. Furceni Noi
- București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791
- Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigonia* / 105
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520
Bunjen(i)est(i) / 537
- Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386
 Buruienesti (jud. Iași) : *Burujen* (i)est(i) / 537
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728
Buzău / 192
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899
 Caracal (jud. Olt) : *Caracal* / 876, *Caracal* / 886
 Caransebeș (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbeș* / 27, *Carăș(i)șăbeș* / 136
- Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310
 Căciulași (jud. Ilfov) : *Căciulași* (i) / 769
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260
- Călărăși (jud. Ialomița) : *Călărăși* (i) / 705, 723
 Călărăși (jud. Dolj) : *Călărăși* / 876
 Călimăneș (jud. Harghita) : *Călimăneșu* / 228
- Călinești (jud. Maramureș) : *Călinești* / 353
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Călinești* / 346
- Călmându* v. Cămin
Călugăra Măr v. Măgura
- Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551
 Cărnărzana (jud. Satu Mare) : *Cărnărzana*, *Cărnărzana* / 346
- Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmându* / 334
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplăni* / 334
Cărpiniș(u) / 130
- Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349
 Căzănești (jud. Ialomița) : *Căzănești* (i) / 723
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250
 Cefa (jud. Bihor) : *Cefa* / 316
- Celei (jud. Gorj) : *Celăi* / 836
 Cenad (jud. Timiș) : *Șenad* / 47, *Cenad* / 53
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Șenadu Măr* (i)e / 47
- Cerăt (jud. Dolj) : *Cerātu* / 872
 Cermei (jud. Arad) : *Cerm(i)șiu* / 64
Černātu / 182
- Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnaț* (i) / 899
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)șă* / 346
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Cervena* / 899
- Čă / ășă / ă / ălele v. Cetățele
- Cetățele (jud. Maramureș) : *Čășă / ă / ălele* / 349
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeșuș* / 235
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čel'êșu* / 349
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250
- Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremalu* / 284
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestur* / 47
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșeréu* / 325
- Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșești* (i) / 514
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărețeni* / 520
- Chiuruș (jud. Covasna) : *Kurușu* / 192
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilișen* (i) / 886
 Cîmpa (jud. Hunedoara) : *Șîmpa* / 833
- Cioara (jud. Vaslui) : *Șyara* / 520
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocăneshi* (i) / 365
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortestii* / 514
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirjeșă* / 27
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișuțu* / 29
- Ciuperțeni (jud. Gorj) : *Čuperțen* (i) / 836
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilcești* (i) / 836
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čîmpăni* / 310
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čîmpenița*, [V] *Felja* / 235
- Cîmpina (jud. Prahova) : *Čîmp* (h)ina / 762
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čîmpulung* / 784
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čîmpulung* / 365
- Cîrkii / 514
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibav* / 362, *Čirlibava* / 365
- Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirneșă* / 29
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirnișeni* / 520
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirță* / 574
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrēja-Cirțșyara* / 172
Čirșyă v. Minerii
- Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cosu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514
Cóhul v. *Vascău*
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192
 Comarna (jud. Iași): *Comărna* / 514
Comițig(u) v. *Comșești*
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47
Comnă(u)uș v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*
 Comoșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstânta* / 987
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copăc* / 928
 Copăceni (jud. Cluj): *Copănd(u)* / 250
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órbi* / 172
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órbi* / 784
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514
 Cornu (jud. Maramureș): *Corúja* / 349
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514
Crăceșt'i v. *Mara*
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dī Sus* / 141
Crestúr v. *Cherestur*
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, *] *Crist(i)éșt(i)* / 414
Crjma v. *Măgura*
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928
Cúhca v. *Begdan Vodă*
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551
C(u)óca v. *Șaringa*
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dája Să-săscă* / 157
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310
 Dara (jud. Buzău): *Dára di Sus* / 728
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt'i* / 349
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt'(i)* / 514
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djólú Nou* / 531
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djólú Iđđiri* / 386
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272
 Delani (jud. Bihor): *Đélán(i)* / 310
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt'i* / 353
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca'* / 886
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105
 Dobroești (mun. București): *Dobroieșt(i)* / 769
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvălu* / 514
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést'(i)* / 551
 Doljești (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólăț* / 36
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334
Domohida v. *Domănești*
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántj* / 886
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoieșt(i)* / 836
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoieșé* / 76
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșínóva* / 47
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Feleăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(y)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēst'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărġu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frin-
cēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frinēcști* / 836
- Frġya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu
Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* /
605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ġ)*,
[AL] *Fursēn(ġ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(y)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Gal (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(i)inărġu* / 172
- Gă(i)inărġu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġiu* v. Văleni
- Găuriġu* v. Izvoarele
- Ġebōăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenți (jud. Satu Mare): *Ġenġ* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272,
Dērta / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēst(i)* /
414
- Ghilvați (jud. Satu Mare): *Ġilvăt* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēst'i* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(i)ēn(ġ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġîta* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġircovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġirda d'i Ġos(y)* /
95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġirlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glim-
bōca*, [*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ġ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ġ)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ġ)ōiġca Mică* /
872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorūia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcū* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nucleoara, jud. Argeș): *Secă-
tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iă-
lomiț'* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătġi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(y)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușăști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Hergheliġa*, [V]
Mișes / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-
sova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-
enăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horódnicu*
 di Zôs / 386
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horódnicu*
 di Sus / 386
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /
 848
 Hususă(u)u v. Valea Lungă
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346

 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,
 Iaş / 520, *Iâsu* / 551
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iâzu* / 27
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iâzu Nou* / 520
Iâzu Pórculu / 520
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-
 vița) : *Iédera* / 762
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520
 Iermata[†] (jud. Arad) : *Iêrmâta* / 64
 Ieșelnița[†] (jud. Mehedinți) : *Iș|âlânița* / 2
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iêydu* / 353
 Ilișua[†] (jud. Sălaj) : *Ilișu(u)a* / 279
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316
 Indól(y) v. Deleni
 Ineu (jud. Arad) : *Inêy* / 64
 Ionășești (jud. Galați) : *Iiyonâșești* / 605
 Iosif (jud. Timiș) : *Iôzif Sâlâș* / 36
 Isărești (jud. Olb) : *Isârôâia* / 791
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlâzu* / 886
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvârna* / 836
 Iugani (jud. Iași) : *Iugâni* / 537
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Gâuricu* / 899

 Jebel (jud. Timiș) : *Jâbiélu* / 36
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jiêț* / 833
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șâtrâr(i)é|eni* / 520
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29
Jiê(i)óra v. Gighera
 Josani (jud. Bihor) : *Josâni(i)* / 310
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupâlnic* / 2

 Kîniș/s v. Voivozi
 Kogălniceni (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537
 Kyára v. Lunca / 705

 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lârga* / 520
 Larga (jud. Neamț) : *Lârgu Hârgu* / 551
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lâzur(i)* / 310
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lâpûșnicu* / 105
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écînța* / 346
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Lêșnic* / 105
 Letca Nouă (jud. Ilfov) : *Létca Nôyă* / 928
 Letca Veche (jud. Ilfov) : *Létca Vêke* / 928
 Lița (jud. Neamț) : *Lîța* / 537
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :
 Șéopé(i) / 250
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvâd(i)a* / 36
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodromânu* / 141
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêști-Moș-*
 tê|en(i) / 812
Lóna / 833
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lúču* / 705
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logóș* / 36
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lîzi-Călugăra* /
 531
 Lunca (jud. Alba) : *Lûrça* / 141
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :
 Lûrça / 551
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyára* / 705
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyâsa* / 886
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lûrça-Mpoi-*
 ț|t / 102
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lûrça*
 Bânului / 848
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polâț* / 228
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lûrça di*
 Žyos / 574
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lûrça di Sus* /
 574
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lûrça Met'ê-*
 șul(ui) / 102
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcâș* / 537
 Luța (jud. Neamț) : *Lûța* / 537

 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Mâlû* / 27
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Malé|ia* / 833
 Mara (jud. Maramureș) : *Crâcêșt'i* / 353
 Marginea (jud. Suceava) : *Mârzi|na* / 386
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mârțihâzu* / 316
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcârêști* / 520
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,
 ~ *dim* / *Văle* / 872
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*
 Deal / 872
Măcêșu dim Văle v. Măceșu de Jos
 Măgura (jud. Bacău) : *Călugăra Mări* / 531
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crîjma* / 27
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzinețeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Mădița* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Măncel'è* / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ēs* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsăsă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Milutani (jud. Sălaj): *Milto*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moșeș* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușeșă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l(en)(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușețu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușețu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușețu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănești* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fîrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé*(ia) / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré*(i) / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenculești (jud. Buzău): *Nenčulești*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odă / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreța* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăz*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn eșt'i* / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăni(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășăva* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(ł)* / 769
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcăni* / 551
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531
Părgălăș(ł) v. Schitu
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(ł)* / 812
 Pecica (jud. Arad) : *Pěșca, Pěcca* (= formă învâțată la școală) / 53
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2
 Perieni (jud. Iași) : *Periě/eni* / 520
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(ł)*, [x] *Peșť'îș(ł)én* / 836
- Petrăchioaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769
 Petreaș (jud. Bihor) : *Petredășá* / 310
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petrěș(ł)ť*
d/d'ě Zos, [I] [*] *Petrid(y)* / 250
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531
Petrid(y) v. Petreștii de Jos
Petridu d/d'im Mîtljoc(y) v. Petreștii de Mijloc
Petridu d/d'ě Sus(y) v. Petreștii de Sus
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ/ěň* / 833
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrđ*, (la) *Tátrđ* / 551
Piělea v. Teleorman
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551
- Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'íșcuólt* / 325
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769
 Piuța Petrii (jud. Ialomița) : *Píya Pétri* (înainte se zicea *Kíya Kětri*) / 705
 Piriștești (jud. Argeș) : *Piriěșt(ł)* / 784
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriě/en(ł)* / 812
Pirlíta / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pîlîligeni (jud. Neamț) : *Pîlîlîén(ł)* / 551
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěșóju* / 812
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plóješť'* / 325
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'íșu* / 228
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocregáca*, [IV] *Pocriđca* / 514
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poteńița Těmi* / 105
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojoríta* / 365
 Polđ v. Lunca Bradului
 Pomezueu (jud. Bihor) : *Pomezáju* / 310
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiě/en(ł)* / 551
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiě/ěști* / 551
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclóvič* / 47
Pórgán Těclóvič v. Pordeanu
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(ł)a|á* / 899
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén/n(ł)*, [V] *Golémba* / 235
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcúáva* / 791
 Potîngeni (jud. Iași) : *Potîž/eni* / 520
 Potîrnichea (jud. Constanța) : [R] *Potîrnikja*, [V] *Abdulá* / 987
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Po(d|ł)logěni*, [II] *Pollogěni(ł)* / 886
Práguri / 520
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102
 Pribești (jud. Vaslui) : *Priběšť(ł)* / 514
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219
 Pucioasa (jud. Dîmbovița) : *Păčúása* / 762
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(ł)* / 899
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárěni(ł)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*
Puřintéju v. *Valca Páruľui*
Pářu Āimi v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácvorřa* / 76
Racoviřa (jud. Dolj): *Rácvorřa* / 876
Racřa (jud. Satu Mare): *Rácvř* / 346
Raři (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723
Ráçiteni (jud. Iaři): *Ráçit(i)en(i)* / 537
Ráçitiřu (jud. Bacău): *Ráçitřu* / 531
Rádáuři (jud. Suceava): *Radáuř* / 386
Rádućăneni (jud. Iaři): *Rádućăn(i)en(i)* / 514
Ráduleřti (jud. Hunedoara): *Ráduľéřt* / 105
Rápsáři v. *Ceahlău*
Ráscóala (jud. Hunedoara): *Ráscúđla* / 833
Reciu (jud. Alba): *Ráç(i)u* / 130
Rediu (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514
Rediu (mun. Iaři): *Rád(i)u* / *Tatár* / 520
Rediu (jud. Iaři): *Rád(i)* / 514
Remetea (jud. Bihor): *Ráméřet'e* / 310
Remetea Oařului (jud. Satu Mare): *Rámét(e)* / 346
Repedea (jud. Maramureř): *Rápid'a* / 362
Resighea (jud. Satu Mare): *Rásid'e* / 325
Reři (jud. Carař-Severin): *Rářiřa* / 29
Reviga (jud. Ialomiřa): *Rářiga* / 723
Riřása v. *Lunca* / 886
Rimnicu Vilcea (jud. Vilcea): *Rimnicu* / 812, *Rimnicu Vilća* / 836, 872, *Rimnicu Vilća* / 886
Riřava v. *Orřova*
Riřca (jud. Neamț): *Riřca* / 551
Róćářu / 574
Rod (jud. Sibiu): *R(u)od(u)* / 130
Roit (jud. Bihor): *Roit* / 316
Roman (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551
Romăna (jud. Olt): *Rumřna* / 876
Romăneřti (jud. Maramureř): *Rumřneřti* / 272
Romăneřti (jud. Iaři): *Romăneřti* / 520
Róna de Jos (jud. Maramureř): *Róřna d'e Āos* / 353
Rořcani (jud. Hunedoara): *Rořcđn* / 105
Rořia (jud. Bihor): *Róř(i)e/e* / 310
Rořiile (jud. Vilcea): *R(u)óřile* / 812
Rotunda (jud. Neamț): *Rátunda* / 537
Roviniřa Mare (jud. Timiř): *Omóru* / 36
Rozavlea (jud. Maramureř): *Rozávl'iřa* / 353
Rudna (jud. Timiř): *Rúřna* / 36
Runcu (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836
Rus (jud. Maramureř): *Rúřu* / 349
Rusăneřti (jud. Olt): *Rusăneřti* / 886
Rusu de Jos (jud. Bistriřa-Năsăud): *Rúřu* / 260
Ráři la Arsan v. *Milcovăřu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551
Sadova (jud. Suceava): *Sádova* / 365
Saelele (jud. Teleorman): *Saelele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47
Saschiz (jud. Mureș): *Saskřz* / 157
Sátulúřg / 182
Satu Mare (jud. Satu-Mare): *Sářmár(i)* / 95, *Sáćmár* / 346, *Sářmár(i)u* / 349
Sátu Mări v. *Cosmeři-Li-Vale*
Satu Nou (com. Cosmeři, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605
Sátu Nou v. *Bejghir*
Satu Nou de Jos (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(u)* / 349
Satu Nou de Sus (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(u)* / 349
Săbăd v. *Voiniceni*
Săbăoani (jud. Neamț): *Săbóani* / 537
Săcămař (jud. Hunedoara): *Săcămăř* / 105
Săcătúra v. *Pădureni*
Săcel (jud. Sibiu): *Săćéľu* / 172
Săcel (jud. Maramureř): *Săćđľeu* / 353
Săcele (jud. Brařov): *Săćéle* / 182
Săćmăr v. *Satu Mare*
Săćueni (jud. Bihor): *Săćuićă*, [k] *Sě(i)-keřhid* / 325
Săřmăr(i) v. *Satu Mare*
Sălacea (jud. Bihor): *Săľăće* / 325
Sălătruc (jud. Mehedinți): *Săľătrúć* / 848
Săľiřtea (jud. Sibiu): *Săľiřtea* / 130
Săľiřtea de Sus (jud. Maramureř): *Săľiř't'a* / 353
Săľniřa (jud. Maramureř): *Săľniřa* / 272
Sămăđtăda v. *Topolovăřu Mic*
Sănduleřti (jud. Cluř): *Sind(u)* / 250
Sărata (jud. Sibiu): *Săráta* / 172
Sărata (jud. Bacău): *Saráta* / 531
Sărata-Montecru (jud. Buzău): *Munte(u)óru* / 728
Sărăfóla v. *Saravale*
Sărăředăřca / 728
Sărăřeni (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)en(i)* / 723
Sărmař (jud. Harghita): *Sařărmăřu* / 228
Sărmać(i)řu v. *Măřlineřti*
Săsarim (jud. Bistriřa-Năsăud): *Săsarim* / 260
Săsăuř (jud. Sibiu): *Sasă(u)úřu* / 172
Săřcíoara (jud. Vilcea): *Săřcíoăra* / 812
Scăřiřoara (jud. Olt): *Scăřiřóăra* / 886
Scheia (jud. Iaři): *ȘK(i)éie* / 537
Schitu (jud. Ilfov): *Păngăľeřti* / 928
Schitu Duca (jud. Iaři): *SKitú* / 514
Scóreiu (jud. Sibiu): *Scóřéiu* / 172
Scórniceřti (jud. Olt): *Scórniceřti* / 791
Sebeř (jud. Alba): *Șăbř(i)u* / 102
Secăřeni (jud. Carař-Severin): *S(i)đľea/ěř* / 29
Secătúr (i) / v. *Gruiu*
Secușiřiu (jud. Arad): *Săćușiřu* / 53
Sederhat (jud. Arad): *Sederhăř* / 53
Sě(i)keřhid v. *Săćueni*
Seleuř (jud. Arad): *Seleúřu* / 64
Semlac (jud. Arad): *Sémľăć* / 53
Sfintu Gheorře (jud. Covasna): *Sfintu Góře* / 192

- Sfîntu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfîntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibiu* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramures) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôiu v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)ș* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramures) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătinicu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătinicu Măre* / 848
- Slătioara (jud. Maramures) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sámova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinën(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stámora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești/Ohába* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Stréja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehaia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigăna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramures) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturósu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigăreă* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbiești(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramures) : *Ș(es)ăsu(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotești(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramures) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramures) : *Șindrêst'* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ce-regău* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramures) : *Șișești* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șórd* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(i)a / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Ștorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramures) : *Șurd'esh'i* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungén(î)* / 182
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(î)* / 791
 Tăuni (jud. Alba): *Tăyūni* / 141
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)ūt* / 102
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)ūș(y)* / 102
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăt(î)ân(î)* / 551
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(î)* / 836
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțq* / 682
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(î)e* / 47
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīia* / 886
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Cīcīfānu Mārī* / 29
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Cīcīfānu Mic* / 29
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tīlīșca* / 130
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36
 Tina (jud. Vâlcea): *Tīna* / 812
 Tirci (jud. Hunedoara): *Čīćīrīk* / 833
 Tismana (jud. Gorj): *Tīzmāna* / 836
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōvīște* / 762
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jīy* / 836
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235, *Vașarhēj* / 228, *Oșorhēj* / 260
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțulu* / 551
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(î)ēi* / 192
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobōl(î)* / 316
Tobvādi(î)a v. Livezile
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīța* / 228
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(î)āf* / 76
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sāmāiūda* / 76
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Totoiēst(î)* / 520
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīiāna* / 514
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufār(î)* / 2
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(î)* / 769
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346
Türk/keș / 182
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnu Măgurēle* / 723, *Tūrnu, Tārnu Măgurēle* / 899
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141
 Țibău (jud. Suceava): *Țībō|ău* / 365
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(î)* / 899
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349
Ungurēn(î) v. Movileni
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ūlmē|en, Dāra* / 728
 (y) *Osman Fāca* v. Bărăganu
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hūsusā(y)u* / 141
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vālea Lūngā-Cricovu* / 762
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōsā* / 762
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pafīntēiu* / 899
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālārī(î)a |ă* / 928
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365
 Vama (jud. Satu-Mare): *Vāma* / 346
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27
Varnīgu v. Subcetate
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514
Vașarhēj v. Tîrgu Mureș
Vașar(î)ēi v. Tîrgu Secuiesc
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul, Coh(y)* / 95
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105
 Vălani de Pomezcu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălēcānu* / 47
 Văleni (jud. Alba): *Gāurīēn* / 102
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812
Veleşierșu / 574
 Veșel (jud. Hunedoara): *Veșel* / 105
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Zos* / 386
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386
 Vidra (jud. Alba): *Čidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95
 Vișoara (jud. Teleorman): *Vișoara* / 899
 Vima (jud. Maramureș): *Gima* / 272
 Vișeu de Sus (jud. Maramureș): *Gișdy* / 362
 Vișnești (jud. Dimbovița): *Vișnești* / 762
 Viștea de Jos (jud. Brașov): *Viștia de Jos(y)* / 172
 Viștea de Sus (jud. Brașov): *Viștia de Sus(y)* / 172
 Vilcele (jud. Cluj): *Banabgicu* / 250
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836
 Vinători (jud. Mureș): *Vinător(i)*, [pop.] *Hașfalăy* / 157
 Vinători (com. Popricani, jud. Iași): *Vinăt(y)ori* / 520
 Vinători-Neamț (jud. Neamț): *Vinător(i)* / 551
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876
 Vlădeni (jud. Iași): *Vlădițeni* / 520
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899
Voinești(i) v. Covasna
 Voiniceni (jud. Mureș): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235
 Voileg (jud. Timiș): *Vilegu* / 36
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386
 Voivozi (com. Șimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325
 Volintirești (jud. Iași): *Vorintărești* / 537
 Volovăț (jud. Suceava): *Volovăzu* / 386
 Vorona (jud. Botoșani): *Vorona* / 414
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192
 Zahorna v. Horlești
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zaláv* / 325, *Zátac* / 334
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192
 Zăicești (jud. Botoșani): *Zăicești(i)*, [k] *Zăicești(i)* / 414
Zăp(y)ădia v. Nisiporești
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvălu* / 872
 Zencani (or. Toplița, jud. Harghita): *Zărcațu* / 228
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgúbea/ă* / 812
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimboru* / 284
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnița* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnițele* / 899
 Zizin (jud. Brașov): *Zizin(i)* / 182
 Zlatna (jud. Alba): *Zlárna* / 102
žudițen(i) / 537

II. PĂRȚILE SATULUI

Afumat(i) / 705
Aninu, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182
Ard'itșă / 53
Arina / 130
Bagna Răsului / 784
Bătu / 105
Bălășeț / 105
Bănărești(i) — după familie / 987
Becl'enut sau *Ierusal'im* sau *Păst'ice* *Apă* / 260
Bitz(y)on / 2
Blendăi — n. f. *Blendea* / 836
Bótășu / 365
Boujșeci / 36
Brosăr(i) — locul e jos / 64
Brugundiș / 316
Bucurteni / 574
Bujac(y) / 316
Bușumări / 36
Căpu Diădulului / 130
 ~ *Sătului dișpre hapus* / 899
 ~ ~ *dișpre răsărit* sau *La Hónu Drăcului* / 899
Caracau / 574
Cartizu / 36
Cărăfăta / 47
Cătă Pkiát / 272
Čtrnu / 130
Cócota / 53
Coliță / 47
Colib'd / 284
Coscăr(i) — partea satului dinspre port unde sint coțcari / 705
Cótu Ienčuleștilor / 723
 ~ *Mojčénilor* / 723
Crișieți / 64
Cri(y)u Bilbi / 2
 ~ *Mătului* / 2
C(y)oltăy / 279
C(y)otu di Zos / 537
 ~ ~ *Sus* / 537
Căsure(i)k / 182
Cātu di pi Bă(h)nă di Zos / 386
 ~ ~ *Văl di Sus* / 386
 ~ ~ *șēja părți pisti Apă* / 386
 ~ ~ *Văl di Zos* / 386
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386
Čej / 2

- Ciltipieni / 574
 Coeliest(i) / 172
 Dehelén / 53
 Di Văli--rgă Lini -- vale ferată / 520
 Di sejeja párti / 514
 Di Jós de Drúm(u) / 172
 DiSus d'è- Drúm(u) / 172
 DiSus d'è Sat / 353
 Djàtu / 130, 514
 Dìmb(ò)éni / 349
 Dóli(i)a / 551
 Doséni / 812
 Drúmu al Máre / 76
 ~ care mēre pe zăpód'è și la Džés / 228
 ~ éal Máre / 64
 ~ pá Cálimánél / 228
 ~ Tári / 228
 ~ Vă(i)l' Tópliti / 228
 ~ Zbăncăriilor / 228
 Dumbrăvă / 272
 După Tărin(i) / 130
 Džetărjil / 95
 Di cătră Lăpújnic / 105
 DiSus d'è Sat / 353
 Din Gos d'è Sat / 362
 Din Jos d'è Sat / 353
 Fején(i) / 812
 Frásinèlu / 362
 Furnicăr(i) / 414
 Greușărele / 130
 Gura Jgăbali -- capul satului din sus / 102
 ~ Văi Pojéni / 362
 Gúš/d'ju / 130
 Hajdučest'(i) / 95
 Hándoru / 130
 Hăinātu / 574
 Hîndăr(i), Hîndăr(i)u / 362
 Hobîta Clăcaș(i) / 836
 ~ Mojnič'en(i) / 836
 Hué/čéni / 349
 Húdița aj Lăngă / 141
 ~ Catrini / 172
 ~ Cărpinișului / 141
 ~ Fleșerjului / 141
 ~ Sóni / 157
 ~ Jiilor / 141
 Ienêuleșt(i) [I], Cótu Ienêuleștilor [*] / 723
 Ierusalim v. Becl'énuț / 260
 Izbičen(i) -- de la primărie spre nord / 886
 În Măijlocu Sătului / 353
 În Prund / 219
 Ī Uorăș / 899
 Ī Uorășu dî Jós(u) / 310
 Īn Căpu Sătul(u) la Cantón / 520
 ~ ~ ~ Urgă Muără / 520
 În Djal / 414
 ~ Duméșt'(i) / 310
 ~ Susán / 353
 Jdreğl'(i)l'i / 2
 J(u)os(i)én(i) / 784
 Kepel'én -- capătul satului / 284
 La Berc(u) / 250
 ~ Ber éen(i) / 872
 ~ Besérică / 279
 ~ Bisérică / 872
 ~ Bisérica Noyá / 182
 ~ Bisérica Ve(i)ke / 182
 ~ Băloc -- țigani / 182
 ~ Căpu Sătuli / 102
 ~ Căntălărié / 362
 ~ Clînen(i) / 872
 ~ Covéi / 872
 ~ Dulhál(i) / 95
 ~ Gîreîn / 182
 ~ Gura Dóbri / 105
 ~ Hănu Drăcului v. Căpu Sătului dîspre răsărit / 899
 ~ Iărba Rá -- pe valea Iarba Rea / 95
 ~ Lărca / 876, La Lărca / 876
 ~ Mălu Băli v. Pe Mălu Băli / 872
 ~ Măijlocu Sătului / 349
 ~ Moraréșt'(i) / 95
 ~ Moreačéșt'(i) / 95
 ~ Plei'ésť'(i) / 95
 ~ Pódu Čzli / 362
 ~ Sičéșť'(i) / 95
 ~ Șufu / 76
 ~ Șur(i) / 260
 ~ Tărină / 872
 ~ Vălea Hotărului / 362
 Lini(i)e -- stradă / 899
 Lipová(u) / 769
 L'ipovič'en(i) / 414
 Lărca d'i la Vál(i)e / 2
 ~ di Sus / 2
 Mahalăna Tătărgăscă sau Spre Tatár(†) / 987
 Măjina / 64
 Măd'érăța -- explică : magyarutca / 284
 Măijlocu Sătului / 47
 Măijlocu Sătuli / 102
 Moičén(i) [I], Cótu Moičénilor [*] / 723
 Măiŭra / 95
 Măiŭrčéni / 95
 Nedelén(i) -- după familie / 987
 Nisipósa / 762

- Paněógu | 182
 Párteá de la Cîmp(u) | 705
 ~ ~ ~ Port(u) | 705
 ~ dáspre Brăilîa | 705
 Pá C(u)orâ | 272
 ~ Drămu Târi — strada principală | 260
 ~ Mărdăgu | 182
 ~ Pojánâ | 272
 ~ Tómos | 182
 ~ T(u)óplîá | 272
 ~ (u)Úlîa Perfásă — n.f. Perț | 310
 ~ Vále | 284
 ~ Válea Móri | 784
 ~ Vălîa Brádulu | 784
 ~ ~ Sîcá | 784
 Părâná i — pá pârâ | 284
 Pástâ Vái(i) | 250
 Pást'cě Ápá v. Beclenút | 260
 Pășceșt' (i) | 95
 Pátári (i)e — au fost „baterii” în 1848 | 219
 Pcaț | 219
 Pe Drămu Târi | 346
 ~ Málu Bálti sau La Málu Bálti | 872
 ~ su Grádîn (i) | 130
 Pé Săcu | 219
 ~ Úlîa C(u)órâilor | 346
 Pi Djal la Sécit(i) — a fost o secție de jandarmi | 520
 ~ ~ lîrgă Tárnâ | 520
 Pigiéști | 836
 Pîn Țigăniș | 182
 Pojánâ Cărulu | 2
 Proláz | 2
 Pl'águ | 346
 Pl'azu — centru | 228
 Pl'iărâșt' (i) | 95

 Rotári (i)a — țigani | 514
 Ruș — aié în párl'a ástâ spúně cáta uómen ruș | 53

 Sálu Noú | 514, 605
 Sfiinîsa | 2
 Spre Tălár (i) v. Mahalâya Tălărgăscă | 987
 Stráda a Dóya | 705
 ~ a Măre | 705
 ~ a Trēja | 705
 Su Coste | 105
 Suséni | 836
 Su sĕni | 64
 Sus(i)én (i) | 784

 Șipofélu Bróni | 182
 Ștefăneșteárga | 762
 Ștrápit | 53
 Șuștrién | 47
 Štáca | 36
 Šubotáni | 228

 Tăl(e)éé | 316
 Tămăș(u)éú — n.f. Tămăș | 76
 Trușeșt' (i) | 762
 Túfa — de la primărie spre sud | 886

 Țibié(en) (i), [K] Țibié(en) (i) | 414

 Úlîa Abatórlu | 182
 ~ Bes(e)eriét | 334, 346
 ~ Bisáriși | 27
 ~ Birtóju | 64
 ~ Bógár | 325
 ~ Bóldulu | 346
 ~ Cábăjăscă — n.f. Cábăy | 310
 ~ cála [E] Șimăn | 325
 ~ Colláulu | 279
 ~ Cătát (i) áĕti | 353
 ~ cě Măre | 279
 ~ cě Măre | 334
 ~ de lîrgă Ápá, zisă Țigăni (i)a | 836
 ~ dĕ Jos | 157
 ~ dĕ Jos | 334
 ~ dĕ Sus | 157
 ~ dĕ Sus | 334
 ~ d' / dĕ pe Dos | 235
 ~ d' / d'7 Jos | 235
 ~ di la dal | 27
 ~ ~ Vălĕ | 27
 ~ Fínulu | 182
 ~ Gári | 157
 ~ Hámúci | 325
 ~ Lárji | 279
 ~ Măre | 105, 235, 325
 ~ Mócánu | 64
 ~ Móčiri | 346
 ~ Móri | 76
 ~ Páni | 316
 ~ Pîrnéștilor | 182
 ~ Șe(u)óti | 27
 ~ Șicáli | 64
 ~ Șilíndrulu | 325
 ~ Támándulu | 64
 ~ Tárulu | 346
 ~ Vđ(i) | 346
 ~ Viăscă, [v], Vuăscă — de la Vuia | 105
 Ul'liá Vrátĕčlulu | 346
 Úlîa Zăncănilor | 228
 Un'ĕni | 349

 Válea Colána | 514
 ~ D' / g' d' / g' tulu | 95
 ~ Lărgă | 182
 ~ lu Bóroș | 182
 Válea Móri | 182
 ~ Sîni | 365
 ~ Tóplîș | 228
 Vála Brujđĕnilor | 219
 ~ Șqórá | 219

Vătra Sătului / 762
 Vârzdăr / 325
 Vêrdê / 316
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul
 stîng al Oltețului / 876
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784
 Zurcofni / 36

III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(i) / 769 v. Afumați
 agrîd'icân / 141 v. Agîrbiciu
 andrășân / 723 v. Andrășești
 apoldân(i), [K] [S] apoldân(i) / 130 v.
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus
 arpășân(y), arpăș(i)ân(i) / 172 v. Arpașu
 de Jos
 atîrnășeân, atîrnășeân(i) / 728 v. Atîrnați

băleştîn / 812 v. Băiești
 bălări(i)ên / 928 v. Bălări(i)a/d
 bălșân, bălșeân(i) / 876 v. Balș
 bărdășeân / 235 v. Bărdești
 bărsănășt' / 353 v. Bîrsana
 bătrînân / 105 v. Bătrîna
 beclenâr(i) / 260 v. Beclean
 belcugăner(i) / 769 v. Belciugatele
 bezdedeân(y) / 762 v. Bezdead
 b(i)eré/t'isă/eîn / 250 v. Bêrê/t'is(y)
 bil(i)ên / 928 v. Bila
 billânâr(i) / 848 v. Biltanele
 birzeân / 872 v. Birza
 birzeân(i) / 876 v. Birza
 birziș'eîn / 2 v. Birza
 bocșân, bocșă/eîn / 279 v. Bocșa
 bogilcînt / 2 v. Bogîltin
 bojabîrzeîn / 105 v. Boia Birzii
 boiân, boișeîn / 272 v. Boiu Mare
 bolvășîșeân / 2 v. Bolvașnița
 bboroștîn, boroștîe/en / 836 v. Boroșteni
 borșân / 362 v. Borșa
 boșcân / 836 v. Boașca
 brăddătîn(i) / 784 v. Brădetu
 brădi cân / 836 v. Brădiceni
 brăneștîn(i) / 769 v. Brănești
 brăiășeîn(i) / 192 v. Brateș
 brăvên(i) / 705 v. Mihai Bravu
 brezniclên(i) / 848 v. Breznița-Motru
 euzăt'eîn(i) / 192 v. Buzău

călugăriân, călugăr(i)é(e)n(i) / 531 v. Că-
 lugăra Mare
 cămnîștîn(i) / 928 v. Cămineasca

cărpînișeîn / 130 v. Cărpiniș
 cătălușeîn(i) / 682 v. Cataloi
 căzănîșeân, căzînîștîn(i) / 723 v. Căzânești
 cîmpân / 310 v. Cîmpani
 ciș/ștîn(i) / 682 v. Ciș/șta
 cocorên(i) / 723 v. Cocora
 colibășeân / 762 v. Colibaș
 colîntînên(i) / 769 v. Colentina
 comandătîn(i) / 848 v. Comanda
 comîșgân / 250 v. Comîșg(y)
 comoștîn / 872 v. Comoșteni
 coșerevîn / 2 v. Cornereva
 copînd'd'eîn / 250 v. Copăceni
 copșân / 141 v. Copșa Mică
 corâmîșeîn / 2 v. Coramnic
 coropșân, coropșeîn(i) / 514 v. Coropceni
 corșorên(i) / 784 v. Corbșori
 covăzîșeân, covăzîșeîn(i) / 192 v. Covasna
 crăcunșeân / 141 v. Crăciunelu de Sus
 crîsteștîn, crîsteșt(i)ên(i) / 414 v. Cristești
 c(y)ocân / 728 v. C(y)oca
 cȳorbenên(i) / 876 v. Corbeni
 c(y)orbên(i) / 784 v. Corbi
 cȳorbên(i) / 791 v. Corbu

cerăcân / 872 v. Cerăt
 cêrnășeân, cêrnătîn(i) / 182 v. Cernatu
 cêrnișeîn(i) / 769 v. Cernica
 ceuășeîn(i) / 235 v. Ceuașu de Cîmpie
 cîliiân / 886 v. Cîlieni
 cîcănîșeîn(i) / 365 v. Ciocănești
 cîkișeîn(i) / 848 v. Ciocîișta
 cîokinâr(i) / 723 v. Ciocîna

dămășeîn / 310 v. Damiș
 dobrzeân, dobrzeîn / 105 v. Dobra
 dobroiiștîn(i) / 769 v. Dobroești
 doncân / 886 v. Doanca
 drăgoișe / 836 v. Drăgoești
 drăgot'ân / 310 v. Drăgoteni
 drăni cân / 872 v. Drănic
 dudeștîn(i) / 769 v. Dudești

făgăddătîn / 250 — locuitori din Făgădău (jud.
 Cluj)

făjeșân, făjeșd'eîn(i) / 141 v. Făget
 fel(e)ên/în(i) / 235 v. Felița
 feișșeîn(i), feișșeârîș / 102 v. Feneș
 feregân / 105 — locuitori din Feregi (jud.
 Hunedoara)
 frecăteîn(i) / 682 v. Frecăței
 frîncêsc / 836 v. Frîncești
 frîșcân / 141 v. Frîșca
 fundenâr(i) / 769 v. Fundeni
 fursân, fursên(i) / 605 v. Furcenii Vechi

găgên(i) / 769 v. Gagu
 găneștîn(i) / 769 v. Găneasca

- gilădân, gilăd(î)ă/î* / 36 v. Ghilad
gîngovăcân / 872 v. Gîngiova
gîrcovgân / 886 v. Gîrcov
gîmbosăcân, [x] gîmbosăcân / 27 v. Gîmboca
godînesc / 836 v. Godînești
golombozăcân/n(î) / 235 v. Golomba
grădiștecân, grădișt(î)en(î) / 812 v. Grădiștea
grececân(î) / 848 v. Greci
greceștecân / 872 v. Grecești
groșcân(y), groșcân / 349 v. Groși
gur(î)el(î)en(î) / 836 v. Gurenii
- gîmpăcân, gîmpăt(î)en(î)* / 928 v. Ghimpați
giurgî(î)enăr / 705 v. Giurgeni
giuvărăștecân / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcân, hășfal(î)en(î)* / 157 v. Hașfalău
hobiăcân / 836 v. Hobița
hususcân / 141 v. Hususă(y)u
- iblanăcân* / 2 v. Iabanița
iederecân(y) / 762 v. Iedera de Sus,
 Iedera de Jos
indolăcân / 250 v. Indol(y)
ințegăcân, ințegăcân / 64 v. Ineu
isclănișcân / 2 v. Isclănița
izbiăcân, izbiăcân(î) / 886 v. Izbiceni
izlăcân / 886 v. Islaz
- jiğerăcân* / 872 v. Gighera
joscân / 310 v. Josani
jupălăncăcân / 2 v. Jupălnic
- jîncăr(î)* / 130 v. Jina
- kebeșcân* / 310 v. Căbești
kinizăcân, kinizăcân / 325 v. Kiniz/s
kizălăcân, kizălăcân / 76 v. Chizățau
kuruș(î)en(î) / 192 v. Chiuruș
- lăpuțcân* / 105 — locuitori din Lăpuțiu de
 Jos, Lăpuțiu de Sus (jud. Hunedoara)
lărzăcân, lărz(î)en(î) / 520 v. Larga-Jijia
lăzurăcân / 310 v. Lazuri
letcân(î) / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche
lodromăncăcân / 141 v. Lodroman
loviscăcân, lovisăcân/n(î) / 574 v. Livezi
luc(î)en(î) / 705 v. Luciu
luncăcân / 141 v. Lunca
lung(î)ăcân, lung(î)en(î) / 762 v. Valea Lungă—
 Cricov
- măceșcân(î)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu
 de Sus
mărgînen(î) / 791 v. Mărgineni-Slobozia
mărzinecân, mărzinecân(î) / 386 v. Marginea
- mădăcân* / 2 v. Mehadia
mentăcân(î) / 848 v. Menții din Față
merecân / 728 v. Meri
merisorăcân / 105 v. Merisoru de Munte
mezădăcân / 310 v. Meziad
miheșcân(î) / 235 v. Miheș
miskicăcân / 250 v. Miskic
mîneșcân / 876 v. Mînești
mîncușăcân / 250 v. Mîncuș(y)
moftîncăcân, moftîncăcân / 334 v. Moftinu Mare,
 Moftinu Mic
moldovăcân / 886 v. Moldoveni
morășăcân(î) / 769 v. Moara Vlăsiei
morencăcân(y) / 762 v. Moreni
mov(î)ilăcân, mov(î)il(î)en(î) / 520 v. Mo-
 vileni
munte(y)orecân / 728 v. Munte(y)oru
muncelăcân / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu
 Mic
- năip(î)en(î)* / 928 v. Naipu
nedeia / 872 v. Nedeia
negreăcân, negr(î)en(î) / 791 v. Negreni
nenculeștăcân / 728 v. Nenculești
nucșorăcân, nucșor(î)en(î) / 784 v. Nucșoara
- negreșt(î)en(î)* / 346 v. Negrești
nicăscăcân, nicăscăcân(î) / 141 v. Nicășasa
- obislăv(î)en(î)* / 812 v. Obislavu
obogăcân / 876 v. Oboga
obrejeșcân / 27 v. Obreja
ohăbăcân / 105 v. Stîncești-Ohaba
ogradeacăcân / 2 v. Ogradea
ograzăcân / 728 v. Ogrăzile
optăscăcân(î) / 791 v. Optași
orez(î)en(î) / 723 v. Orezu
- pantelimon(î)en(î)* / 769 v. Pantelimon
pădeacăcân / 872 v. Padea
păncăcân / 105 v. Panc
părgăl(î)en(î) / 928 v. Părgălești(î)
păpăușcân(î) / 192 v. Păpăuși
părăușcân(î) / 812 v. Părăușani
părkicăcân(î) / 682 v. Parcheș
păv(î)en(î) / 192 v. Pava
peșcăcân, peșcăr(î) / 53 v. Pecica
peștineșcăr(î), peștineșcăr(î) / 2 v. Pecinișca
peștișcân, peștișcân(î) [I], *peștișcân, peștiș-*
șăcân [II] / 836 v. Peștișani
petrețcân(î) / 769 v. Petrețchioaia
petridăcân(y), petridăcân / 250 v. Petrid(y)
petridăcân d'd'isus(y) / 250 v. Petrești de
 Sus
pipiricăcân, pipiric(î)en(î) / 551 v. Pipirig
piteșcăcân(î) / 769 v. Piteasca
piuăpetr(î)en(î) [I], *piuăcân(î), piuăcân(î)* [III] /
 705 v. Piuă Petrii

pîrl(i)én(i) / 812 v. Pîrlieni
pîrlitén(i) / 705 v. Pîrlita
pleşoiélen(i) / 812 v. Pleşoii
plugoviéén / 2 v. Plugova
pojenár(i) / 872 v. Horezu-Poenari
pojár(i), *poindrişá*, *pojenárişá* / 130 v. Poiana Sibiului
pojnârél / 784 v. Poienărei
po(l)toşán / 886 v. Potlogeni
poştén(i) / 682 v. Pošta
potcovén(i) / 791 v. Potcoava
prund'jéén / 219 v. Prundu Bîrgăului
puluroşán / 762 v. Puturosu

răcéni / 130 v. Reciu
răcovitán / 876 v. Racoviţă
rămet'án / 310 v. Rămetea
răscolján [II] *rascoljéén [I]* / 833 v. Răscoala
rişoşán / 886 v. Rişoşa
rişáviéén / 2 v. Rişova
roşişán, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia
roştén(i) / 812 v. Roşiile
ruminén(i) / 876 v. Româna
rusăneşán / 886 v. Rusăneşti

saeleén / 886 v. Saelele
satulungán, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung
săbezán, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd
săcăşán, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni
sălătručen(i) / 848 v. Sălătruc
săşéorén(i) / 812 v. Săşcioara
scărişoréán / 886 v. Scărişoara
simiclá(y)uşán, *simiclá(y)uşáéén* / 316 v. Simiclăuş

simiihăjén / 284 v. Simiihaiu Almaşului
sind'd'één / 250 v. Sînd(y)
si/inéşt(i) / 812 v. Sineşti
sintánén / 235 v. Sintana de Mureş
slănicén(i) / 784 v. Slănic
slătiniéán, *slătiniéén(i)* / 848 v. Slătineiu Mare

södolán / 310 v. Sohodol
somovján, *somovén(i)* / 682 v. Somova
spinén(i) / 876 v. Spineni
stîlpgán / 728 v. Stîlpu
stráháján, *stráhájén(i)* / 848 v. Strehaiu
surláreni / 769 v. Surlari

şcopéén / 250 v. Şcopé(i)
şeiéán / 141 v. Şeica Mică
şigăréán / 872 v. Şegăreca
şopişán / 886 v. Şopi(i)a
şuicén(i) / 791 v. Şuica

şimpján [II], *şimpjéén [I]* / 833 v. Cîmpa
şut'ééni / 27 v. Ciuta
şenán / 250 v. Ceanu Mic

tătuleştén(i) / 791 v. Tătuleşti
tejuşán(i) / 791 v. Teiuş
telii(i)én(i) / 682 v. Teliţa
t(i)elése / 836 v. Teleşti
tişán / 886 v. Tia Mare
tinén(i) / 812 v. Tina
tizmăndăr, *itzmăndăr(i)* / 836 v. Tismana
tingănén(i) / 769 v. Tinganu
toplişéén / 2 v. Topleş
toplişán, *toplişéén* / 228 v. Topliţa
topra / *ăşsăréán*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar
tufărini / 2 v. Tufări
lunărén(i) / 769 v. Tunari
tur(ş)één / 250 v. Tureni

tezleréén(i) / 141 v. Chesler

ţăpéán / 141 v. Țapu

ursşán / 886 v. Urşa
urşeján(y) / 762 v. Urseiu

vălpén(i) / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

vălán / 310 v. Vălani de Pomezou
vălcăruş, *vălcăruşéén* / 47 v. Vălcani
văreşéni / 27 v. Var
văreştén(i) / 769 v. Vărăşti
vecélen(i) / 812 v. Veşca
vinăltjéén(i) / 836 v. Vinăta
virtingán, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina
vişeneştéán(y) / 762 v. Vişineşti
vojniéán, *vojniéén(i)* / 235 v. Voiniceni

zagonjélen(i) / 192 v. Zagon
zăbălgéén(i) / 192 v. Zăbala
zăvăleán / 872 v. Zăval
zgubén(i) / 812 v. Zgubea
zimnicár(i) / 899 v. Zimnicea
zlaténi / 102 v. Zlatna

IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTARUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

A Bêjşercului — deal / 325
A Bîéd'i / 102
A Găjşădilor Pămîntur(i) / 325
A Mîihóji / 102
A Mojdăjului — deal / 325
Abrănéşt(i) / 346
Ăcere — munte / 310
Adîrcăta / 928

- Aqimudsca* / 728
Ăibile/e — munte / 836
Apa Carac(i)ăului (spre izvor: *Pârta Moș-nițăului* și *Pârta(u)u Dițșilor*, ultimul = cōpu 'izvorul' *Pârtaului Caracăului*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Fie-sa* și *Nôgrăcșu*) / 574
Apa Cgăz/sni (spre izvor: *Apa Horgăzi*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Pârta M(i)ésului* și *Vâlca CŃpoțului* / 192
 ~ *D(u)ôli* v. *Apa P(i)pirigului* / 551
 ~ *Horgăzi* v. *Apa Clogăz/sni* / 192
 ~ *Iz* (spre izvor: *Iza*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Vâlca Brădovi*, ~ *Căsălor*, ~ *Cărăilor*, ~ *Căsturi*, ~ *i Brezăii*, ~ *i Slăt'iini*, ~ *Maestmului*, ~ *Môri*, ~ *Mânt'elu*, ~ *Strîmbi* și ~ *Văl(e)șiiilor* / 353
 ~ *Lăzurilor* v. *Apa Rôșii* / 310
 ~ *Meziădului* v. *Apa Rôșii* / 310
 ~ *Nihațășului* v. *Apa P(i)pirigului* / 551
 ~ *P(i)pirigului* (spre izvor: *Apa D(u)ôli*) — apa care curge prin localitate (afuenți: *Apa Nihațășului*, ~ *Plotănușu*, *Piră(u)u Corna/ăriștului(i)*, ~ *Crăz(i)ănușu* și ~ *Urs(u)ôit*) / 551
 ~ *Plotănușu* v. *Apa P(i)pirigului* / 551
 ~ *Rôșii* — apa care curge prin localitate (afuenți: *Apa Lăzurilor*, ~ *Meziădului*, ~ *Sodolului* și *Sodol(e)șu*) / 310
 ~ *Sodolului* v. *Apa Rôșii* / 310
Ări(i)a Țimbruțu — munte / 362
Ărindăyă / 53
Ărjăna / 2
Ărpăsu Măre — munte / 172
Ărsur(i) — *lăzur-de fin(u)*; *finaț* / 172
Ărșta / 386
Ărșăya Mări — pășune / 551
 ~ *Mică* — pășune / 551
Ărșeli — deal / 551
Ăscuțta — deal / 27
A(u)ușițelu — vale / 833

Băia v. *Bistra* / 27
Băita / 2
Băita Făcștului / 346
 ~ *Sătului* v. *Bistrița* / 836
 ~ *Sirbonilor* v. *Bistrița* / 836
 ~ *Tărțului* — pîriu / 64
Băltă / 899
Bălăgăt — vîna de apă / 325
Bălășita v. *uOlléty* / 876
Băra — loc de arăt / 762
Bărcăyu — vale / 325
Bărcu / 284
Bărdătu / 27

Băstăntură / 27
Bătrîna — munte / 228
Bă'ihăreă — munte — 95
Bă'ildlea v. *Jîtu* / 833
Beg(i) — canal artificial / 36; *Beg(i) ei* / 47
Belța — vale / 791
Belțile Boierăști(i) / 899
Berbecări(i)a — deal / 514
Berăbi(u) v. *Vâlca Almășului* / 284
Bere — un loc, lingă Tirnava, unde a fost pădure / 141
Ber(i)ăcur(i) / 316
Bă'iglă Măre / 102
 ~ *Mitică* / 102
Bă'j'd'rtu / 362
Bă'jdu (Im Bă'jd) / 36
Bikihizu — deal / 260
Bil'irița — riu / 2
Bistra — apa care curge prin localitate (afuenți: *Băia*, *Mașesu*, *Merișoru*, *Ponôrna*, *Purcărița*, *Rămna*, *Slăcina* și *Vâlca Sătului*) / 27
Bistrișăra v. *Bistrița* / 836
Bistrișora (spre izvor: *Vâl'a lu S'ăf*) — apa care curge prin localitate / 219
Bistrița (spre izvor: *Cirlibăva*, *Crăcur(i)l'i*, *Diăca* și *Țibău*) — apa care curge prin localitate / 365
Bistrița — apa care curge prin localitate (afuenți: *Băita Sătului*, ~ *Sirbonilor*, *Bistrișăra*, *Călmățușu*, *Vâlca Neăgră* și *Vîna Dădului*) / 836
Bîția — munte / 172
Birlôgu — munte / 833
Birlôșile v. *Jîtu* / 833
Birnaia v. *Vâlca Făneșului* / 102
Bîlca / 228
Bîlca Rotund'el — pădure / 551
Bîștil Focș — pădure / 551
Bobăica / 514
Boiătescu(u) — deal / 346
Bôlda — pădure / 105 [V], deal / 105 [VI]
Bômpa — deal / 551
Bonțuăia — munte / 172
Bôrca — crac de apă / 705
Bôrșt(i) / 2
Bôrta — munte / 192
Borzovăd' / 325
Botășătu — vale pe care pasc vitele / 365
Bôtușu Mări — munte / 365
Brădu (Pe Măka Brădului) / 130
Brănu — deal / 551
Brăniș'te / 279
Bratôca — pășune / 182
Brădășătu v. *Ri(u)u Dămni* / 784
Brădătu — deal / 182
Brădoșia / 102
Brătăn — deal / 346

- Brăteșu* — vale / 833
Brebeșanca [III], *Prepeșanca* [*] / 762
Brezoi v. *Vălcăya Plôpului* / 791
Brezuța — vale pe care pasc vitele / 365
Brăsturi / 349
Bucumășu / 130
Budușăba / 235
Buda Nedéji — munte / 27
Bulgărița / 514
Búsum / 27
Butănu — munte / 172
Butușei / 250
Buzăiașca / 728
Călia Rósi (i)ș / 250
Ca]ălimán — munte / 228
Calimáni — munte / 365
Ca]ălimănețu v. *Mărășu* / 228
Canaraya de la Hírsova — stincă pe malul Dunării / 705
Căpu D]ăvătului — pădure / 235
 ~ *Đál* (u) *tu]* / 2
 ~ *Múné]t'ělu]* / 250
 ~ *Răz]orelor* — pădure / 235
Cărpeș — deal / 105
Călmățuțu v. *Bistrița* / 836
Căndălăș — apă urlătu]ore cu mori / 64
Căndrățu — deal / 64
Căpășoșa v. *Jițu* / 833
Căp]ina / 250
Cărmănele — deal / 130
Cărbunăr(i) (spre izvor: *Văleța B]i]zi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părăușu Vi]elnișii*) / 514
Căsar]u — munte / 219
Căta Căci] / 310
 ~ *Fărcu* / 310
Cheile rele v. *Te]l* (i)ș *R]ă]ele* / 346
C]mp (y) / 723
C]mpu / 899
C]mpur (i) / 316
C]mșoru / 349
C]ndrășu — munte; apă (v. *Jițu*) / 833
C]tr]ibăva v. *Bistrița* / 365
Clăbu]ețu — munte / 182, 784
C]găsta dă la Măgura Sări — munte / 899
C]găsta Orézu / 723
Cocăș / 2
Cóia / 284
Colăcu — vale / 365
Colăre / 2
Cóliba Le]ăhului / 346
C (o) *ósta Il* (e) *éni* — deal / 346
C]p]ol — deal / 192
Cop]t'il (i) *é]tă* — deal / 346
Corăb]ia — munte / 102
Cornări]elu — finaș / 551
Córătu / 346
Cornétu — munte — 836
Córnu K]écori — munte / 836
Corpád'ě / 279
Cor]i]elu = *Di]du Cor]i]el* / 682
C]sta Căpu Di]dului / 141
 ~ *Fări]lor* / 141
 ~ *Fări]t* — munte / 235
 ~ *Popistășilor* / 141
 ~ *Póralu]* / 141
Costă Vi (i) *ě* — deal / 182
C]sta Yi]i — deal / 235
 ~ *Yi]lor* / 141
C]ste]ca Olt]ilor — pădure / 105
Costocán (i) / 514
Coșar]ale — deal / 130
Coșarvéd' (u) / 284
Co]dnari]elu — finaș / 551
Cótu — țarină / 836
Cótu Pópt / 76
Co]o]șu — coastă / 574
Crăcu cu Frăsán (i) — munte / 836
 ~ *Lal* — munte / 836
 ~ *Șérbulu]* — finaș / 833
Crăcur (i) *]* v. *Bistrița* / 365
Crășna — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor* (y) *ód*) / 334
Crăvi]a / 872
Crășin]ova / 29
Cră]ul]e]ca / 762
Creacă / 279
Cricovu v. *Iălomi]a* / 723
Cricovu Dúl]e (spre izvor: *G]rla Ursé]u* și ~ *Vișenășii*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Putur]oșu*) / 762
Criș v. *Pě]e]c* / 53
Criș, Crișu Alb — apă care curge prin localitate / 64
Criș (y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316
Crompi]ș'ě / 316
Crúca lu Licu — deal / 848
C]yășta Făgulu — deal / 551
 ~ *Pre]nșăji* — pădure / 551
 ~ *Vi* (i) *]* / 520
Cúca a]é]i Mică / 682
 ~ *é]i Măr* (i) — deal / 682
Cuc]i]l]ia / 76
Cuhálmu Fursén (i) (oficial), *Imășu Fursé]lor* (popular) / 605
C]yórnea / 514
C (y) *ósti]a he]* *Măre* / 250
C (y) *ósti]a T]i]li* / 250
Cúmpăna / 284
Curcubăta — munte (pe munte este o *pt'átră* ca o *curcubătă*, de acolo numele *La Curcubătă*) / 95
Cur (i) *ěkile* / 130
Curmatúr (i) — finaș / 833
Cúru Bránulu — deal / 551
 ~ *Múnt]u]* — finaș / 551
 ~ *Stóglu]* / 130

- Curnajg(y)oz / 325
 Cușty -- munte / 2
 Cărcănețu / 362
 Caștr / 899
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătură / 325
 CELECIUG v. Selesăg(y) / 250
 Cerătu al Măre -- pădure / 192
 CERNA v. Sărnă / 2
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784
 Cetățea -- deal / 812
 CETINE v. Sécine / 2
 CIOARA v. Șoăra / 219
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514
 CIUCASUL v. Șucășu / 36
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228
 Coclănu -- deal / 182
 Căcu lu Dan -- deal / 848
 Căjoncăs Berc / 325
 Căpășu -- deal / 346
 Căpășu lu Berb(e)șș -- deal / 346
 ~ lu Tălpa -- deal / 346
 Cărgălăn(y) / 728
 Cărg(i)đu -- munte / 574
 Că'timič'ey / 250
 Cămliș v. Șănfu al Nou / 76

 Dănu -- unde-avem izlăz / 928
 Dărăbăni / 27
 Dărăbășu / 64
 Dăalu Ursățulu / 762
 Dăăca v. Bistrița / 365
 Dăalu Armășulu / 514
 ~ al Rătând / 157
 ~ Băbulu / 836
 ~ Bulbăși / 537
 ~ Cătilor / 520
 ~ Caliméri / 987
 ~ Catalățulu / 682
 ~ Cărărtlor / 141
 ~ Cojocărulu / 414
 ~ Cortițel v. Cortițelu / 682
 ~ Crăsni / 514
 ~ C(u)ărbulu / 520
 ~ di Năjloc / 520
 ~ Dumn(i)edăy / 520
 ~ Fărților / 157
 ~ Grădiști / 812
 ~ Grăcucu / 520
 ~ hăl Măre / 157
 ~ ~ Nic / 157
 ~ Holomlăr mări / 682
 ~ Hăl / 157
 ~ Jni / 130
 ~ Jitări(i)i / 514
 ~ Kili / 876
 ~ la Fursěn(i) v. Plató(y)u Fursěn(i) / 605
 ~ Livăzi / 157
 ~ lu Mlăce / 130
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130
 ~ Mănjalu / 836
 ~ Mări / 520
 ~ Măgnési / 157
 ~ Mătrulu / 848
 ~ Odă(i)i / 520
 ~ Părășălor / 812
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520
 ~ Pojănilor / 157
 ~ Racamățlor / 141
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514
 ~ Răd(i)ulu / 520
 ~ Rășilor / 812
 ~ Săcări / 414
 ~ Tăjulu / 514
 ~ Tolyăței / 848
 ~ Vășilor -- pădure / 551
 ~ Văș / 812
 ~ Yiilor / 157
 Djălniște -- pădure de stejari / 172
 Dinăre / 762
 DîŃăspre Dăre / 886
 DîŃăspre Ūrsa / 886
 Dîmbău -- munte / 102
 Dîmbă / 346
 Dîmbu Răbli / 349
 ~ Tițori / 102
 ~ Văți Mar / 102
 ~ Vodățul / 102
 Dobrănu -- deal / 551
 Dobromir -- deal / 192
 Domni(i)a -- deal / 728
 Dômogled -- munte / 2
 Dôsu / 29
 ~ Dîmbrățulu / -- munte / 219
 ~ Mări / 235
 Dricu Crăci / 141
 Driumu al Măre / 76
 Dumbărc(y) / 279
 Dumbăra -- pădure de cărpăn, ser. gorón
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514
 ~ Mări / 414
 ~ Mică / 414
 Dumbărvă / 346
 Dumbăzița / 386
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130
 Dumjășnicu -- deal / 551
 Dănăre / 705
 Dănăre / 682; Dănăre / ă / 899
 Dănăre Văke / 705
 Dăpa Djal / 520
 Dăpașă Đal / 2
 Dăpă Djal / 514
 ~ Făt -- deal / 105
 ~ Pădure / 250
 ~ Pătră / 2
 ~ Tăna / 346
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130
 Durăc / 2
 Dăalu Căilor / 551
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluĵ | 95
 ~ Bábelor | 353
 ~ Bd'díli -- munte | 833
 ~ Boesĵuluĵ | 64
 Dátu Borzonád'uluĵ | 325
 Dátu Cráĉi | 102; ~ Cráĉi | 228
 ~ C(y)órnilor | 353
 ~ Curpést'ilor (y) | 95
 ~ Dmbáuli | 102
 ~ Dodoĵést'ilor (y) | 95
 ~ Glígi | 228
 ~ Gond'ést'ilor (y) | 95
 ~ Guráĵu | 219
 ~ Guruiĉilor | 272
 ~ Iépi | 833
 ~ Jórzuluĵ -- munte | 272
 ~ Loláĵi -- munte | 833
 ~ lu Bráte -- munte | 833
 ~ Mágli | 102
 ~ Mari | 349
 ~ Máguri -- munte | 279
 ~ Máĉtńéĵuluĵ | 228
 ~ Mócri sau ~ Poĉóculuĵ -- munte | 64
 ~ Molídbuluĵ -- finaĵ | 833
 ~ Móri -- munte | 353
 ~ Oláhést | 102
 ~ Pkétrí | 272
 ~ Pópi -- munte | 833
 ~ Poĉóculuĵ v. ~ Mócri | 64
 ~ P'icíduluĵ | 279
 ~ P'it'aráš't'ilor (y) | 95
 ~ Ráy | 95
 ~ Sřimánńósuluĵ -- munte | 833
 ~ Šébiĵuluĵ | 64
 ~ Téĵuluĵ -- finaĵ | 833
 ~ Uáńi | 228
 ~ Vajpóduluĵ -- munte | 833
 ~ Vá(f)i | 228
 ~ Vítlor -- o e(y)ómá lúngá, un dímb. | 53
 ~ Vigánilor | 228
 Dátu Vítóĵuli | 102
 Dĉlńiĵa | 349
 Dĉzunĵi | 346
 Dĵgláš | 102
 Dĵĵil'l'(i)águ -- munte | 260
 Đal | 76, 47
 Đátu Críváĵi | 29
 ~ Lat | 29
 Đ/d'átu Mărátóri -- (mărátóare = „fintńă cu apă sáratá, slatină”) | 250
 ~ Pétri | 250
 ~ Sărcázi | 250
 ~ Uĵgurásuluĵ | 250
 Đátu Vińilor | 29
 Đ/d'áurile Roĉcáńuluĵ | 105
 Dásmin | 2
 Ęlveĵu -- munte | 192
 Fáĵa | 235
 ~ Fundáturt | 235
 ~ Golómbi | 235
 ~ la Válĵa Indótoluĵ | 250
 Fátá Máguliĉi | 102
 Fátá Máre -- deal | 235
 ~ Nĉgoĉ'ĉĉi | 250
 ~ Rápeđi | 362
 Fa/ázĉu | 228
 Fází Rar (ĉ) -- pădure | 551
 Fázĉĉu -- munte | 228
 Fátásúnulĉ -- finaĵ | 833
 Fĉĉete Rít | 334
 Feńeĵása v. Válĵa Fĉńĉĉuluĵ | 102
 Feregár (ĉ) | 2
 Ferigýósa | 2
 Fel'ĉĉĵa v. Jĵĵu | 833
 Ficátárina -- vale | 76
 Fiesá v. Ápa Caracáĉuluĵ | 574
 Fintńa v. Gĵd'íĉáu | 362
 ~ Căĵńuluĵ -- munte | 836
 ~ Irĉzi -- deal | 848
 Flóca -- pădure | 386
 Florýĵa -- pădure de fag | 172
 Frăpńínósa -- deal | 310
 Frún't'a | 235
 Frún'tea Láculuĵ -- munte | 836
 ~ Nĉágră -- deal | 130
 Frunĵ -- munte | 833
 Frún'til(i)ĉ -- deal | 130
 Fųállí -- finaĵ | 551
 Fundátúra | 514; -- pădure | 235
 Fúndu Covásni -- pădure | 514
 ~ Cúmpeni | 284
 ~ Gítári -- pădure | 235
 ~ Păráyuluĵ Nĉĉgru | 551
 ~ S(ĉ)đáculu (al mănăstirii Secu) -- pădure
 551
 ~ Uńikášuluĵ | 928
 Fúni(i) | 141
 Gaĵ | 76
 Gaiĉĵgákeĵ | 36
 Galáĵu -- munte | 362
 Gáibára | 95
 Gát -- vńă de apă | 325
 Gátur (ĉ) | 316
 Gáura Fiĉĉi | 2
 Gărál'Fáĵu | 346
 Gáuruĵa Mări | 29
 ~ Mícă | 29
 Gávánu -- deal | 848
 Gĵd'íĉáu -- apa care curge prin localitate
 (afluenĵi: Fintńa, Hăĵmărĵu đal Máre,
 Hăĵmărĉlu ađál Mńic, Nĉgoĉĉĉu, Rápíd'a
 Ńi Sforácu) | 362
 Gírta -- livadá | 836
 ~ Bollášuluĵ -- un fel de iaz | 769
 ~ Crăĵulĉasca | 769
 ~ Imirásuluĵ | 872
 ~ lu Costák/ĵe Mánĉa | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899
 ~ Păsăre / 762
 ~ Păsări / 769
 ~ Sărăși — apa care curge prin localitate / 728
 ~ Ursșiu v. Cricovu Dăle / 762
 ~ Vișenști v. Cricovu Dăle / 762
 Gîrlă v. Ialomița / 705
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928
 Glôdu / 346
 Gorgăna / 284
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172
 Gozur (e)ș / 346
 Grămă / 279
 Grădina Nămfului / 76
 Grădîu / 47
 Grădîu / 53
 Grîndu Borcățului / 346
 ~ Găgului / 872
 ~ Trîpului / 346
 Grîndur(i) / 316
 Grôpa Băturilor / 250
 ~ Crăși / 250
 ~ Stîjînuțului / 250
 ~ Suliki / 250
 ~ Văruțului / 250
 ~ Vidului / 250
 Grôza — munte / 102
 Grăia / 284
 Gruieț / 235
 Grăiu / 836
 ~ Năgru / 784
 ~ Târșilor (y) / 130
 Grumăz / 105
 Grumărăda — țarină / 836
 Grănu cu Piatră Albeșă / 29
 Gura Băltii / 27
 ~ Căltii v. Rîu / 29
 ~ Crășinovi v. Rîu / 29
 ~ Criobăii / 29
 ~ Dălbăki / 29
 ~ Năndrășului / 29
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105
 Gut — pîrîu / 64
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876
 G(i)erșu — munte / 531
 Gîtăra / 235
 G(i)orș(i)ălu — apa care curge prin localitate / 172

 Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386
 Halăyca — deal / 551
 Hăjdăc/ț — apa care curge prin localitate (afluentii : Negoș/țasa, Părau Izvoarelor, ~ Lăptoși, ~ Năgrului, ~ Rădoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăților, Vălța Mare, ~ Peștăduțului și Vălța Rășe) / 250
 Hăjmărșu eal Mare v. G'd'isău / 362
 Hăjmărețu așal Măuc v. G'd'isău / 362

 Hămăcă / 325
 Hăd ișe — munte / 346
 Hășiu — munte / 219
 Hăgșu — deal, brădet / 182
 Hăzman — deal / 105
 Hirbovăț v. Sușovița / 386
 Hirtșope / 102
 Hodăie / 235
 Holomlăru Mic — deal / 682
 Homorănu / 514
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334
 Hôrșoșă / 235
 Hotăru — livadă / 836
 ~ de cătă Arpașu de Sus(y) / 172
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172
 ~ ~ la yOll(y) / 172
 ~ ~ ~ vâlța niăgră / 172
 (h)Otaru Mereli Isăcșă / 682
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedėj / 872
 Hăltur — pădure / 386

 Ialomița — curge prin localitate (afluentii : Cricovu și [e] Teleșjenu) / 723
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705
 Iăzaru dî yȘerbota / 130
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192
 Iemășu Fursălor v. Cuhățmu Fursăni(i) / 605
 Iărugă (jărăz) v. Șanț / 76
 Iăzaru de la Bilia / 172
 ~ dim yOdrăg(y) / 172
 Iezer (i) / 349
 Ighășu — munte / 349
 Ilonțu — munte / 574
 Isărgăia — vale / 791
 Iucșolom / 334
 IZA v. Apa Iz / 353
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2
 ~ Răsu v. Vălee Tăruțului / 346
 ~ Tăzni v. Șernă / 2
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2
 ~ Jărălăy v. Șernă / 2
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doșmni / 784

 ÎOHelj(y) / 102
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141
 ÎOLătur(i) sau Pă Djal(y) / 705
 ÎORurșe(y) / 102
 ÎOȘcărișor(i) / 102
 ÎOSohal / 514
 ÎOȘas / 157
 ÎOȘtegiță — poiană / 172
 ÎO(y)Odăii / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514
 Î̂̂Vîrou Săcături / 102
 Îm̂Băltă sau Băltă Mare / 872
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682
 Îm̂Băcină / 76
 Îm̂Pădurea Pădca / 872
 Îm̂Poggâne / 812
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.
 Îm̂Poniț / 310
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.
 Îm̂Valca Dănări / 872
 Îp̂Vîrou la Pătru V(ȳ)ôdă – munte / 551
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [*] / 762
 Î̂̂Crac – fînaț / 551
 Î̂̂Đal / 362
 Î̂̂D(i)êluiă / 130
 Î̂̂Dumbrăvă / 102
 Î̂̂Dumbrăuiă / 279
 Î̂̂D(ȳ)ôs(ȳ) / 102
 Î̂̂Glôdur(i) / 279
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872
 Î̂̂Gropăru sau La Sălci(i) / 705
 Î̂̂Guorj / 812
 Î̂̂Pôrcu / 705
 Î̂̂Tărnă / 520
 Î̂̂tră Bălț – țarină / 836
 Î̂̂tră Văt / 102
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250

 Jărișt'ê – fînaț / 833
 Jô(i)ôbu șel Móre / 574
 Jôôbu Gjôjêzi / 574
 Jiștu v. Jiu / 833
 Jișu (spre izvor : Vajvôdu) – apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đileă, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Jiștu, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, ~ Șerbului, Răscădă, Strimănosu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833
 Jiș(i)ă – apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.

 Kisgăna / 284
 Kătra Albă – munte / 130
 Kikînătu / 899
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235

 La Băltă Ūrsulu / 531
 La Băltă – parte a țarinei / 105
 La Brăzdă / 514
 La Brăduț / 130
 La Bulbăc(ȳ) / 102
 La Cărbunări(i)e / 762
 La Comândă – munte / 95
 La Copăcêjăl / 272
 La Coricov – țarină / 836
 La Covêj / 872
 La Criveđnu / 872
 La Crîst'is – munte / 228
 La Crúșin / 386
 La Cúlme / 279
 La Cîrișș, [k] La Ștrișș / 514
 La Dădu Mări / 520, 531
 La Dobrușa / 102
 La Đal / 76
 La Đ'đalu Șc'it'ôpêilor / 250
 La Făgu / 791
 La F(i)êtân / 316
 La Fintina Căcult / 102
 ~ ~ lu Berehêy / 260
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872
 ~ ~ Nôu(ă) / 872
 La Găurjana – deal / 537
 La Gîrla Têni / 872
 La Gîrlă / 872
 La Gorôn – parte a țarinei / 105
 La Grînd / 105
 La Grîndu Bođtului / 872
 La Grîndu Părului / 872
 La Grôhotă / 102
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhșului / 102
 La Gura Rfului / 105
 ~ ~ Sărcăzi / 250
 ~ ~ Vălciului – crac al Dunării / 705
 La Heđ / 346
 La Imăș / 514
 La In(ę)êjele – deal / 130
 La Lășcă / 876
 La Măgura dîr̂Cîmp(i) / 872
 ~ ~ lu Cenușă / 872
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872
 ~ ~ Pôpi / 872
 La Močiriș / 102
 La Môra / 250
 La Mozilă / 531
 La Obôru Căilor / 872
 La Papăy – munte / 219
 La Pădurea Drăncului / 872
 ~ ~ Grečest(iu)ui / 872
 La Pășt'êșt' / 102
 La Pătru Căbănu / 872
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102
 La Plantăția Mare / 872
 La Plîc / 76
 La Podișôr(ȳ) / 705
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhșului / 102
 La Pôdur(i) / 362
 La Popa Ienăke / 872
 La Poșhed'u / 334
 La Păju lu Căscănga / 762
 La Răd(i) / 531
 La Răkîl / 531
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219
 La Rudăr(i) — poiană / 130
 La Rûrce(y) / 762
 La Rûrce la Pădure / 769
 La Sălci(i) v. Îr̃Gropăry / 705
 La Scôrbura / 876
 La Soțietate / 899
 La Stînă v. Vâlța Feh̃șului / 102
 La Șas / 520
 La Șiclău — pădure / 192
 La Șkiăya / 876
 La Șt'ubeș — unș scoț slăt'înă / 219
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386
 La Șubar / 386
 La Tăblă — munte / 130
 La Tău Lăculi / 102
 La Trandafir / 414
 La Truș / 228
 La T(i)ărmur(i) / 76
 La Unē(i) / 762
 La Ūngur(i) v. Vâlța Feh̃șului / 102
 La (y)OK(i) — iezăr / 414
 La ūOltēt / 812
 La Ūriekī — pădure / 514
 La ūŭlm / 762
 La Vădu Coldăului / 260
 La Vâlța Părului / 872
 ~ ~ Rea / 791
 ~ ~ Stîni / 272
 La Vâlța Măriș / 102
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705
 La Vîile Gîngoi / 872
 La Viñeșeșlē / 102
 La Vișen(i) / 762
 La Vîrfur(i) — deal / 762
 La Vîrv(y) / 102
 La Vîrvu Zișiculi / 102
 La Zăbrăh / 76
 Lăcu Rôsu — munte / 182
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784
 Lăgăru / 605
 Laz / 76
 Lăzu dl Măre / 157
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172
 Lă Curătără / 310
 L(e)ed'inu — pădure / 551
 Legelidyă / 325
 Lēneș — deal / 325
 Lēuca / 514
 Lipovătu / 762
 Livădia / 157
 LiŃcăy v. Opîrd / 36
 Loc Șes — munte / 886
 Locu d'ji la Văta Vișzilor / 260
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260
 ~ ~ ~ Sărăiă / 260
 Locu Hănului / 514
 Lăcurițē d'jgē su ūBikihiz / 260
 ~ ~ su ūBūglēša / 260
 Lăcurile Rôși — țarină / 836
 Lolăja v. Jițu / 833
 Lovițesu șel Môr(i)c — munte / 574
 Lozovăsa / 76
 Luminița / 762
 Lurca / 76
 Lurca — vale / 514
 Lurca de Sus / 157
 ~ di Jos / 157
 ~ Păpi / 157
 Lurcă / 29, 279, 723
 Magură — deal / 95
 Măgură / 102
 Mășesu v. Bistra / 27
 Malășșinēșu v. Mărășu / 228
 Malășșinēșu d'i ūSus v. Mărășu / 228
 Măta Crădișța v. ūOltētu / 812
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812
 Mațayăni — loc de arat / 762
 Măgărūșu v. Mărășu / 228
 Măgura — munte / 284
 Măgura — deal / 784
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310
 Mătuț — deal / 346
 Mărărițē — izlaz / 762
 MărătŃre / 250
 Măstăcăn — deal / 346
 Mățesu v. Sόμεșu / 260
 Merișoru v. Bistra / 27
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414
 Mișcăy — pădure / 192
 M(i)ăgura — deal / 551
 Mîrfăju / 76
 Mlăca / 27
 Moăăr — vină de apă / 325
 Măciără / 346
 Măgășu — deal / 192
 Moșla / 872
 Mojdăi / 325
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537
 Moldova v. Jițu / 833
 Molțoșăiăș — vină de apă / 325
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537
 Moșlia Călugăreșcă / 605
 ~ Iefori(i) / 605
 ~ Răkityăsa / 605
 Moși(i) / 886
 [I] Mătru, [II] M(y)ătru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătincului, [II] Slătintu și Ūznița) / 848
 Movila ă Măre / 705
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Căprăreft v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Clôfilor (u) | 130
 ~ Cocast'rculuj | 130
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Čeyăşuluj | 235
 ~ Čobotărilor | 228
 ~ de la Pescăriē v. Vâlja Vlăşinuluj | 130
 ~ Dobruş v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ D(y)ômăit | 228
 ~ Fundătiri v. Vâlja Arini | 130
 ~ Golombi | 235
 ~ Iēpt v. J'ju | 833
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlăşinuluj | 130
 ~ Izvorēlor v. Hăjdăc't'ē | 250
 ~ Lăptôşi v. Hăjdăc't'ē | 250
 ~ Livēzi | 157
 ~ lu Gălniše | 130
 ~ Măre | 250
 ~ Măriē v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ M(i)ēsuluj v. Apa Coz'snit | 192
 ~ Nădi | 157
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'ē | 250
 ~ Nēgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Pojēnilor | 157
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Preot'ēsī — vale | 833
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rădăilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Răşăjuli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Rôdoşuluj v. Hăjdăc't'ē | 250
 ~ Rôşcurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'ē | 250
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Sêrbuluj v. J'ju | 833
 ~ Şcubēlor v. Hăjdăc't'ē | 250
 ~ Ş(i)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Tăuluj | 157
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Ūsuluj | 130
 ~ Vişī | 235
 ~ Volovăj v. Suşovița | 386
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102
 ~ Zăp(y)ôdit | 130
 Pără(y)u Alb | 551
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Cărpătilor v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ dăpa Lint | 520
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172
 ~ Moldăvănuluj | 228
 ~ Pojēit v. Vâlja Zălăuluj | 279
 ~ Slătîniculuj v. Mătru | 848
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Şantuluj | 272
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Pôduluj, lk | ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141
 ~ Slătunij v. Vasluiē | 514
 ~ Viējelniŝ v. Cărbunăr(i) | 514
 Părăşân(i) | 812
 Părăşu lu Sînkētru v. Vâlja Vlăşinuluj | 130
 Pără(y)jtu v. Vâlja Fehészuluj | 102
 Părū Moşniŝguluj v. Apa Carac(i) űuluj | 574
 Păr(i)u Dîjšilor v. Apa Carac(i) űuluj | 574
 Păstă Arăē | 316
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551
 Pătra Briŝtrējuluj — munte | 219
 ~ la Comôr(i) — munte | 228
 Pe Curmătără | 172
 Pe djasăpra Arinişuluj | 172
 Pe su Curmătără | 172
 Pe Şăsu Făgădăniuj | 157
 Pe Tăna | 346
 Pe Văla Mōndi | 219
 Pe Văle | 346
 Pe Vâlja Grădişij | 812
 Pe Vîna | 235
 Pēccô — apa care curge prin localitate (afluent: Criş) | 53
 Pepeŝiŝt' | 316
 Pēste Tîrnăvă | 157
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105
 Petričăya | 130 ; — deal | 848
 Plătra Lăpuli | 102
 Pi Izvôr — fînaț | 551
 Pi Moş(i)a Tîrgula | 531
 Pi Vălij | 514
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130
 Pîătra Măre — păşune | 182
 Pîcôru Căpri — păşune | 182
 Pîcôru Mărsiŝnējuluj | 228
 Pîetričica — păşune | 182
 PIETRILE MUIERILOR v. Têtrilij Muierilor | 386
 Pîetrôsu — carieră | 928
 Pîntre Drămur(i) | 172
 Piscôju | 812
 PISCUL MODOSCHI v. Kîscu Modôski | 235
 Pîntre Môr(i) | 182
 ~ Tigle | 250
 Pîră(y)u Corna|ăriēlulu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Cîrēz(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551
 ~ Urs(y)ôit v. Apa P(i)piriguluj | 551
 Pîrăyu dă nu-ŝ(i)ăŝă v. Rî(y)u Doămni | 784
 Pîrlătăra | 228
 Pîrlătôje | 64
 Pîrriŝu — deal | 105
 Pîta | 2
 Pk'tătra ră — munte | 362
 Pk't'êtrôsa — munte | 362
 Pk't'êçrele Grăduluj — munte | 362
 Plăi(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju (Pj Plaj)* — munte / 386
Plăju Frâncilor (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833
Platô (u) Fursén (ș), [k] *Djálu la Fursén (ș)* — un platou ridicat deasupra Siretului / 605
Plișșa — pădure / 386
Plôki v. *Djálu Plôkilor* / 520
Plôșcînă / 27
Pôbbêrt — vale / 182
Pod'igêrêju d'igi pâ Bikihiz / 260
 ~ ~ ~ *Vála Sărătá* / 260
 ~ la *Bâglêșa* / 260
Podg(u)ôria — pădure de brad și fag / 172
Podjêtu — pădure și fînaț / 172
Pôd'ina / 228
Podirița — munte / 574.
Podșu — deal / 514
Podrâg(u) — munte / 172
Pôdu Cîrl / 102
 ~ *G'd'ișăuțului* / 362
 ~ *Indôțului* / 250
 ~ *Măguri* / 102
 ~ *M(u)ôri* / 784
 ~ *Petridului* / 250
 ~ *Turculu (i)* / 514
 ~ *Vá(i)i* sau ~ *d'Ī Ō Sús* / 228
Pôdur (ș) — deal / 141
Pojána — deal / 310
 ~ *Bráduțu* — deal / 27
 ~ *Cupiêri* / 2
 ~ *Cetâfi* — pădure / 192
 ~ de *Prićină* / 2
 ~ *Dobre* / 386
 ~ *Feri* / 250
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2
 ~ *Sfîni* / 2
 ~ *Urgeț'e* / 102
Pojênile dim Ō Pădure|e — fînațuri / 836
Pořenic / 2
Polôide / 141
Ponórna v. *Bistra* / 27
Pônu la Măgăru / 872
 ~ ~ *Măgura lu Iom Ō Fudálu* / 872
Pop (ș) dscu / 316
Pop'til(e)ên / 346
Popuôna / 27
Porumbu / 2
Potmál / 47
Prăvâcôru — loc de arat / 762
Predjêl / 2
Preluca Tătărului / 362
Prepegâncea v. *Brebězârcea* / 762
Pribôju — pădure / 762
Prilôgu Lat(u) / 250
Priporu — deal / 27
Prisăcă — deal / 346
Prislôpu — munte / 833
Prișa / 250
Pl'atra Gra|ăitôri — munte / 95
Pfetrićê / 346
Pfetrôsa — deal / 346
Pf'iclăy / 279
Pf'iscu Râscuôlu — munte / 833
Păju Mări / 365
 ~ *Mic* / 365
Purcărița v. *Bistra* / 27
Purêllu — deal / 130
Pátrida v. *Mil(i)étin* / 414
Puturoșa — nimăș pîntru pășuni di bit / 537
Puturoșu v. *Cricovu dultê* / 762
Păju Căostș / 928
Păzdrêa G'd'ișăoănăscă — munte / 362
 ~ *Rumânăscă* — munte / 362
Rádina / 27
Râmna v. *Bistra* / 27
 [I] *Rascolița*, [*] *Răscolița* — vale / 833
Râșila v. *Nezjêly* / 531
Răet'tiș — munte mai mic / 228
Răddju — pădure / 514
Răkjéla / 2
Răpid'a v. *G'd'ișău* / 362
Râscuța v. *Jițu* / 833
Răt'igôză / 316
Răzuára / 514
Rêcjlj — vale pe care pasc vitele / 365
Rezôre / 235
Ritu / 76
Rik / 514
Rîndu dim Ō Mijloc / 76
Rîndu Păr(u)luj / 605
 ~ *Zărzăr(u)luj* / 605
Rîtu êel Măre — vale / 235
 ~ d'i la *Holár* / 105
 ~ d'i pástă *Vále* — parte a țarinei / 105
 ~ *Fündături* — vale / 235
 ~ *Golômbi* — vale / 235
 ~ *Măre* — parte a țarinei / 105
 ~ *Sátuluj* / 260, 284
 ~ *Sigisóri* — vale / 235
Rîtar (i) / 53
Rîy / 130
 [II] *Rîy*, [III] *Rî(u)u S(ș)ă|ecă|șului* (spre izvor : *Rî(u)u Ducnési*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gúra Căliini*, ~ *Crășinôvi și Slăpănișu*) / 29
Rîu Dôbri (spre izvor : *Vădu Dôbri*) — apa care curge prin localitate / 105
Rî(u)u Arpășului Măre — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pără(u)u Dîrși și ~ Lăcurilor*) / 172
 ~ *Dqdmni* (spre izvor : *Válja Rja și Zîrna* — intr-ū *Uloc să-mpre(u)ănă Zîrna și cu Válja Rja*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Černátu, Izv(u)ôru, Pf-răyu dă nu-ŋg(i)átă* — (i) *e topljôs, Va*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vălja Brădul(ȳ)|i, Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Săcă și Vălja Țigănutului, [k] ~ Țigănutului / 784
 ~ Dyoñési v. Rly / 29
 Rogóza / 27
 Róșca — pășune / 182
 Rovidur (i) / 316
 Róytnă / 141
 Rűñenu — țarină / 836
 Runčén (i) sau Pă Runčenățca / 762
 Rűncu / 219 : — munte / 362
 Rűncur (i) / 310
- Sátu Bătrín / 27
 Săcu — vale / 219
 Sălăș / 53
 Sălășur (i) / 316
 Sălșetle — munte / 836
 Săl'se / 2
 Sălș'Ńra / 64
 Sărățenă / 728
 Săr'ășl' / 219
 Săya Pădnă / 2
 Selát'na — yŃričē rltur (i) / 279
 Scorúșu — vale pe care pasc vitele / 365
 Secătúrile — arătură / 172
 Sforócu v. G'd'Ńșău / 362
 S(i)ělkópu — pădure / 192
 Siliștile — țarină / 836
 Sirét, [k] Sir(i)ét(ȳ) — curge prin localitate (afluent : Șășița, [k] [L] Șűș(Ń)Ńa, [AL] Șűșa) / 605
 Sigtóra / 235
 Símilđana / 29
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)étȳ [a] — curge prin localitate / 537
 Slăcina v. Bistra / 27
 Slătina / 784
 Slătineu v. Mótru / 848
 Sodal(ę)șu v. Apa Róșii / 310
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365
 Sόμεșu — curge, prin localitate (afluent : Měl'șu, Șűēu, Văl'a Rűsului și ~ Sărătă care vlnē d'Ńe la slătina) / 260
 Spre Abdulá / 987
 ~ (i)Edilk'oi / 987
 ~ Muratánu / 987
 ~ Musurátu / 987
 ~ Sáva / 762
 ~ Tirlă / 987
 Stánca eei Măr' / 682
 ~ ~ Mică / 682
 Standyále / 514
 Stápánűșu v. Rly / 29
 Stina Mlnăstiri — deal / 551
 Stógir / 2
 Strimătńosu v. Jűu / 833
 Strimtűră / 250
 Strintűra — vale / 310
 Strung'z — deal / 346
- Stúrul(ȳ) — deal / 95
 Su ŃBűrgăr / 260
 Su ŃCőștia Țifli / 250
 Su ŃCűlme / 102
 Su ŃDós(ȳ) / 310
 Su ŃK'iltja / 876
 Su ŃMűn'et' / 250
 Su ŃPădűre / 250
 Sub Bercű / 157
 Suhar (i) / 784
 Suhărđdu / 365
 Sullánu — munte / 762
 Sűoē / 876
 Sup ŃFát — parte a țarinei / 105
 Sup ŃPădűre / 235
 Sus la Căpu / 886
 Sușovița — apa care curge prin localitate (afluent : Hábriț, Htrbováđ și Părđu Yolovđ) / 386
 Sűta — țarină / 836
- Șeleshűg(ȳ) / 250
 Șođra — vale / 219
 Șortolóm — pădure / 514
 Șűțitűr(i) / 228
 Șěrnă — curge prin localitate (afluent : Izvóru Țázni, ~ Prolázulu, Izvóru Cűșű și J'đrđlű) / 2
 Șětűe / 2
 Șucășu / 36
- Șan' (= Bega) / 76
 Șántu al Nou (spre izvor : Címűș — Címűș iđ đic luđoj(Ń)đ'đni) — curge prin localitate / 76
 Șărpi / 2
 Șásu Buddáșa — vale / 514
 ~ Crásni v. Vălca Crásni / 514
 ~ hál Măre / 157
 ~ ~ Ńic / 157
 ~ Pribișűșulu — vale / 514
 ~ Slătuműđi — vale / 514
 Șăslánű — deal / 192
 Șătrărűđē / 520
 Șă(ȳ)űsa / 250
 Șéomp (i) / 27
 Șűb(i)ei / 2
 Șerbănűșa — deal / 928
 Șərbota — munte / 130
 Șes(ȳ) Custurűē(ȳ) — deal / 346
 Șipolu Cărbunășűș v. Vălca Arini / 130
 Șűs(ȳ) / 284
 Ș(Ń)űsu Műl(i)étinulu / 414
 Ș(Ń)űsu Ț(Ń)ărni / 414
 Șűēu v. Sόμεșu / 260
 Șipót / 2
 Șipót(ȳ) v. Neziēly / 531
 Șolm — munte / 2
 Șolotűic — deal / 346
 Șoșođeta / 250
 Șeánja / 872

- Strampăc* / 362
Streăjă / 872
Ș(u)oda|ăș — pădure / 192
Șușița v. *Sirét* / 605
Șuștriu / 29
Suvăr (u) / 349

Tăbără / 250
Tăja v. *Jîju* / 833
Târnele — munte / 130
Târnița — munte / 836
Târnița / 228
Taşăni|li — deal / 551
Tăbărtșeș / 27
Tămăndu / 64
Tămășeșt(i) — deal / 346
Târțița v. *Țoltéțu* / 812
Târțița / 172
Tărlung — riu / 182
Tău Drișilor / 219
Tă(u)u lui Român / 250
Tăușôri — deal / 346
Tecuțelu — pîrîul care curge prin *Tețuți* / 605
Teișu — fâjă yăblă de țarbă / 172
Teișu — munte: unde Țește mult ței / 836
Telăjenu v. *Iălomița* / 723
Teleorman / 899
Tesla — pășune / 182
Tigăja — munte, pășune / 182
TIMIȘ v. *Ćimis* / 76
TIMITEU v. *Ćt'imić/t'eu*
Timpa — deal / 346
 ~ *Birgăjască* / 346
Tirgur (i)|li — pădure (s-ar fi refugiat odată
 Tîrgul Neamț acolo) / 551
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin lo-
 calitate / 157
Tîrnăva Măre, *Tîrnăvă* — curge prin lo-
 calitate (afluent: *Părăyu Pîrlôjelor*, ~
Pôduluy, [K] ~ lu *Vâlcea Pôduluy*, ~
Rîl ilor, *Vâlcea* din *Nicăsăsa* și ~ *Téz-
 lerulu*) / 141
Tîrșală / 76
Tolyșca / 386
T(q)ôgu / 349
Tótpalu — munte / 182
Trepezuyăja — pădure / 551
Treyăș (u) / 250
Trup dă Izlăz la Cimp (u) / 723
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723
Tăba / 346
Tăfele Blăg (u)șie / 250
T (u)oj / 334
Téil(i)ě Ră|le — deal / 346
Tériu / 64
Tétrili *Mușerilor* — pădure / 386
Téuz — pîriu / 64
Tiha (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care
 curge prin localitate / 219

Tiiș (y) — deal / 310
Tinôsa — munte / 310
Tipălău / 284
Tita Mări — deal / 551
 ~ *Nică* — deal / 551

Tăpu — munte / 365
Tărina — vale / 310
 ~ *d'ĭ* *Sus* / 105
Tărna / 386
Tă|elina / 514
Tărină|ă / 64
Tăbău v. *Bistrița* / 365
Tuelu (u) / 250
Tugăiu v. *Țoltéțu* / 812

Ūlmu / 784
Ūnd'u Bêște / 141
 ~ *Lung (u)* / 141
Ulăși / 514
Țoltéțu — apa care curge prin localitate
 (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*,
Tărțița, *Tugăiu* și *Veăca*) / 812
Țoltéțu — apa care curge prin localitate (a-
 fluent: *Bălș|ta* și *Gemărtălu*) / 876
ȚOpștea / 762
ȚOsôl — deal / 310
Țotăru Nedăi / 872
Urso (i)ica — munte / 551
Ursuyăja — un dijal nant și rotund / 414. fi-
 naț / 551
Ușoru — munte / 365
Ūznița v. *Môtru* / 848

Vădu Dôbri v. *Rîu Dôbri* / 105
Vădu Să|ei / 876
Văpôdu v. *Jîju* / 833
Văla lu Șt|ș v. *Bistrișora* / 219
 ~ *Răsuluy* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219
Vâlcea / 157
 ~ *Abăși* / 105
 ~ *aj Dôri* / 349
 ~ *Almășulu* — apa care curge prin locali-
 tate (afluent: *Berlôl (u)*) / 284
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculu*, ~
Fundături și *Șipotu Cărbunășit*) — apa
 care curge prin localitate / 130
 ~ *Besêri|ei* / 284
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762
 ~ *Bôjulu* — apa care curge prin localitate /
 272
 ~ *Bôldulu* / 762
 ~ *Brădovi* v. *Āpa Izi* / 353
 ~ *Bŭ|i* v. *Cărbunăr (i)* / 514
 ~ *Căsalor* v. *Āpa Izi* / 353
 ~ *Clăbușetulu* / 833
 ~ *Côpôjulu* v. *Āpa Căz|sni* / 192
 ~ *Côrăilor* v. *Āpa Izi* / 353

- ~ Crâsni sau Șăsu ~ / 514
 ~ Căsturi v. Apa Izi / 353
 ~ Cernătuțului / 182
 ~ din Nicăsăs^o v. Tirnava Mare / 141
 ~ Déri / 349
 ~ d'i la Jârba Ra v. Văleța Dizd'itului / 95
 ~ Dilor / 284
 ~ Dizd'itului (spre izvor: Văleța d'i la Jârba Ra) — apa care curge prin localitate (afluent: Parăul Plăjului, ~ Pliteșeștilor(u) și Văleța Zăid'ilor(u)) / 95
 ~ Dîrbavului / 182
 ~ Frumuș(t)ă/eli / 353
 ~ Fărului / 362
 ~ Gîrcinului / 182
 ~ Hotârțului / 157
 ~ i Brezău v. Apa Izi / 353
 ~ i Stăt'ini v. Apa Izi / 353
 ~ Il(i) / 362
 ~ Pipiért / 769
 ~ Podișor(u)luț / 769
 Văleța K'(u)odului / 574
 Văleța Lăzi / 520
 ~ lu Jurz / 105
 ~ lu Măreu / 848
 ~ lu Nan / 353
 ~ lu Pâte (spre izvor: Pârău: Brăduțului și ~ Bléjdi) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ lu Răde — este formată din Văleța Arini, ~ lu Pâte și ~ Vlășinului / 130
 ~ Lurgă / 682
 ~ Macsinului v. Apa Izi / 353
 ~ Măluțului / 362
 ~ Măre / 928
 ~ Mări / 349
 ~ Mărășcă / 105
 ~ Mermezăului v. Mărășu / 228
 ~ Móri v. Apa Izi / 353
 ~ Móri — loc de arat / 762
 ~ Móturu / 848
 ~ Munt'elul v. Apa Izi / 353
 ~ Neagră v. Bistrița / 836
 ~ Niagră / 172
 ~ Petrosului / 105
 ~ Pojéni / 362
 ~ Pojénilor / 353
 ~ Pópi / 353, 833
 ~ Rqjé / 353
 ~ Rîșorulul / 353
 ~ Róman(u)luț / 514
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: Văleța Voz(q)ó(i)i — este seacă) / 349
 ~ Sărăți / 728
 ~ Stîculul v. Văleța Zălăului / 279
 ~ Stătînicului / 848
 ~ Stîni / 365
 ~ Strîmbi v. Apa Izi / 353
 ~ Șântului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Zărculeului) / 272
 Văleța Tómoșului / 182
 Văleța Tóptiți v. Mărășu / 228
 ~ Trés'i / 353
 ~ Tézlerului v. Tirnava Mare / 141
 ~ Tăpului / 141
 ~ Ūrsului — pădure / 762
 ~ Ūzniți / 848
 ~ Văl(é)éhilor v. Apa Izi / 353
 ~ Vlășinului (spre izvor: Pârău de 1^o Pescărie, ~ jézului și Pârăuțu lu Sinkétru) — apa care curge prin localitate / 130
 ~ Voz(q)ó(i)i v. ~ Săcări / 349
 ~ Zălăului — apa care curge prin localitate (afluent: Pâră(u)u Băni, ~ Cărpînilor, ~ Pojéni și Văleța Stîculul) / 279
 ~ Zăid'ilor(u) v. Văleța Dizd'itului / 95
 Vălețe Albă / 346
 ~ Brătănuțului v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Corhétului / 346
 ~ Ntgréștilor v. Vălețe Tărului / 346
 ~ Tălni / 346
 ~ Tărului (spre izvor: Vălețe Ntgréștilor) — apa care curge prin localitate (afluent: Izvoru Róșu și Vălețe Brătănuțului) / 346
 Văleța Brăduți v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Brăduț(u) / 784
 ~ Călihéști v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Fehéșitului v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Fehéșului (spre izvor: La Gróza, lk) Apa Grózi — apa care curge prin localitate (afluent: Birnăța, Fehéșăsa, La Pódu Pușcăului, La Stîna, La Ungur(†) sau Pârău Ungurilor, Pârău Bgîlégri, ~ Brăzd'ii, ~ Căprărești, ~ Corăbji, ~ Crúfi, ~ Dobruști, ~ Mărișe, ~ Negróji, ~ Pópi, ~ Raft, ~ Rădăilor, ~ Rafățuli, ~ Răncénilor, ~ Străili, ~ Ș(i)ășurilor, ~ Tăfi, ~ Zăpódi, Pâră(u)ătu, Văleța Brăduți, ~ Călihéști, ~ Fehéșului, Văleța Lăzului, Văleța Măre și Văleța Olănești) / 102
 ~ Indóluțului / 250
 Văleța Lăzului v. Văleța Fehéșului / 102
 Văleța Măre v. Văleța Fehéșului / 102
 ~ Măre v. Hăjdăc't'e / 250
 Văleța Măre v. Rî(u)u Dqămni / 784
 ~ Myóri v. Rî(u)u Dqămni / 784
 Văleța Olănești v. Văleța Fehéșului / 102
 Văleța Petridului v. Hăjdăc't'e / 250
 ~ Răje v. Hăjdăc't'e / 250
 ~ Rîd v. Rî(u)u Dqămni / 784
 ~ Sătului v. Bistra / 27
 ~ Stăcă v. Rî(u)u Dqămni / 784
 ~ Šimpi v. Jițu / 833
 ~ Șé/v'ópéilor / 250
 ~ Tîgănuțului v. Rî(u)u Dqămni / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130
 Vasănu — pădure / 551
 Vasluțē — riu (afluent : Părăyu Slătună-
 ii) / 514
 Vălăya Aruncături / 791
 ~ Córbituț / 791
 ~ Córnilor / 791
 ~ Făguluț / 791
 ~ Grópilor / 791
 ~ Plópuluț sau Brezói / 791
 Vălăya Săcētri / 353
 Vălăya Șóimuluț / 791
 Vársătúritle — țarină / 836
 Veaca v. uOllēty / 812
 Vidășelu / 64
 Vjānița / 514
 VIÉZUREA v. Žēđ/zurēa / 833
 Vī(?)a Máre / 235
 Vili Bătrînē / 346
 Vili d'āvī OSigisóra / 235
 VISEUL v. G/d'țsđu / 362
 Vița — vale / 365
 Vina Diáluț v. Bistrita / 836
 ~ Măr(i)e / 47
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762
 ~ Pădeșuluț / 836
 ~ Sîni ~ deal / 762
 ~ Străngi / 784
 ~ Viț — deal / 762
 Vîrtópu — deal pe ăștia sĭ Ūsădtr(?) de
 pom(?) și viț / 836
 Vîru Șășkiuluț / 2
 Vîru Băgilsérult / 102
 ~ Brăzd'él' / 102
 ~ Búșuluț / 574
 ~ Dumbrăzi / 353
 ~ Frúnților / 102
 ~ Hîgilor / 353
 ~ Hîsa / 349
 ~ Hórgoși — deal / 235
 ~ K'(y)óduluț / 574
 ~ lu Pátru / 833
 ~ Măguri / 130
 ~ Plîșē / 102
 ~ Prîhóduluț / 272
 ~ Prislópuț / 362
 ~ Șérhoi / 130
 Voi' ișđu / 27
 Vrătičēlu — deal / 346
 Vulpēana / 876
 Vulpōța / 784
 Vultúru v. Negtișōara / 791
 Zăbrán — parte a țarinei / 105
 Zănoyța — munte cu pășune / 182
 Zăpóid'ē / 250
 Zăpódiē / 346
 [AL] Zăpódiē, [L] Zăpódi(?)ē — tot canoade
 pășunat / 141
 Zăp(y)ódi / 130
 Zăvoju — țarină / 836
 Zăvoji(u) d'ĭ Ūos(y) / 141
 ~ d'ĭ Ūsus(?) / 141
 Zbăg / 76
 Zărna v. Rf(y)u Dgámni / 784
 Zlăidăreńca / 762
 Zúțer(y) / 250
 Žēđ/zurēa — finat / 833

LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Seștil Pușcariu”
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21